

# ***Felices Navidades***



*Agradecemos profundamente a todos nuestros  
estimados clientes y favorecedores, la confianza  
que nos han brindado en el año que está al  
terminar y cordialmente les deseamos unas*

**PASCUAS MUY ALEGRES**

Y UN

**VENTUROSO AÑO NUEVO**

**Felipe J. Alvarado y Cia. Sucs. Ltda.**

SAN JOSE

LIMON

PUNTARENAS



# 25 millones de dólares para ayuda al programa de estabilización económica en Bolivia

WASHINGTON, (USIS).— El Gobierno de los Estados Unidos y el Fondo Monetario Internacional hoy pusieron a la disposición de Bolivia 25 millones de dólares para ayudar a ese país a lle-

var a cabo su programa de estabilización económica y la suspensión de las restricciones monetarias y comerciales.

La Administración de Cooperación Internacional (ICA) del Go-

bierno de los Estados Unidos anunció al mismo tiempo que como parte de su programa bilateral, ha asignado 10 millones de dólares para respaldar el programa de estabilización boliviano.

Conforme a un convenio firmado por el Embajador de Bolivia en los Estados Unidos, Victor Andrade, y el Vice-Presidente de Hacienda, W. Randolph Burgess, las autoridades bolivianas quedan autorizadas para pedir que el Fondo de Estabilización Monetaria de los Estados Unidos comprara moneda nacional boliviana hasta por un valor equivalente a siete millones y medio de dólares. Bolivia, por su parte, compraría nuevamente en dólares los bolivianos adquiridos en esta forma por el Tesoro de los Estados Unidos.

El Fondo Monetario Internacional acordó establecer, por un año una reserva a favor de Bo-

livia. En virtud de este acuerdo Bolivia podrá comprarle al Fondo divisas extranjeras equivalentes a siete millones y medio de dólares.

El mejoramiento económico que ha logrado Bolivia en los últimos meses es parte de un amplio programa de

trabajo preparado por el Consejo Nacional de Estabilización monetaria que dirige el Presidente Hernán Siles Guazo y con el cual han estado colaborando tres consejeros norteamericanos y miembros de una misión consultiva del Fondo Monetario Internacional.

## Publicado en "La Gaceta" reglamento para elaborar y vender la pólvora

En reciente edición de La Gaceta, apareció publicado el Reglamento sobre actividades de los pólvoristas. En esta forma se vendrá a regular debidamente todo lo concerniente a la fabricación, venta y uso de los productos que se fabrican con pólvora, para consumir en los festejos que se celebran en todo el país.

Este reglamento había sido solicitado por los fabricantes de estos productos, quienes se agrupa-

ron para luchar por obtener esta ventaja, con el fin de que el público deje de sufrir las consecuencias por accidentes y otros extremos causados por la mala elaboración, provocada por fabricantes poco serios o inexpertos. La Cámara de Industrias apoyó las pretensiones de estos industriales, y dicho reglamento canaliza por medio de la Cámara el otorgamiento de los permisos de fabricación correspondientes.

## Vecinos de La Uruca hacen público reconocimiento a las Compañías Eléctricas

Varios vecinos de La Uruca hacen por medio de LA REPUBLICA un justo reconocimiento de gratitud al personal de las Compañías Eléctricas, por la inmediata colaboración que prestaron a

ese pueblo, conectando la corriente de día.

Ese servicio era de urgente necesidad en esa localidad ya que la mayoría de los hogares tenían

que cocinar con leña o carbón, resultando sumamente gravoso. Envían los vecinos un mensaje de simpatía a los que se preocuparon por que La Uruca contara con servicio eléctrico diurno.

## Recorriendo Costa Rica.—

### Por el Norte y en las faldas de los Cerros de Zuequi

Por DON VITO

Aplico ahora la conocida frase, "Está de Dios...", y es que está del Cielo, que cuando cuesta abajo vamos por ley natural, buscando el ocaso de la vida, disfrute hoy plenamente de grata diurna y bálsamo de consuelo, para que a estas tardías horas halle en mi existencia, gracias a El, las facultades físicas que aún no fallan para recorrer los montes, cimas, campos, sierras, bosques, filas, riachuelos, quebradas, ríos, valles con sus pueblos y aldeas, donde agradable es ver todavía las viejas y sanas costumbres patriarcales de épocas pasadas.

Allá un domingo de estos, lejos de la ahora bulliciosa, "apachucada", con visos de Navidad, llenas de uvas, ananas y "chaneros" de 200 libras, ciudad de San José, vemos desde el corredor y patio de la ordenada y limpia casa de piso de tierra, en Concepción de San Isidro de Heredia, en el distante fondo a la bella y apartada capital, rodeada de sus muchas poblaciones, haciendo del conjunto un cuadro de belleza e interés.

Mientras eso miramos en el extenso y lejano valle, en cambio muy cerca y a nuestras espaldas, es la arreglada sala con muebles de madera y tendida cama al lado; sus paredes llenas de retratos familiares; imágenes religiosas donde nunca falta el milagroso "Santo de las Solteras", San Antonio; el Niño de Atoche y el Divino Corazón de Jesús. Acá la "aseadita" cocina, limpia como un "ajito", luciendo a lo largo de las toscas paredes para cubrir y arreglar las surtidas alacenas, unas verdes y frescas hojas de plátano, sirviendo de útiles y adornados flecos.

Así es parte de la vida que afortunadamente, largo del mundanal ruido insano de las ciudades, viven muchas buenas gentes campesinas, en sus caseríos, poblados a la vera de habitados y solitarios caminos y encrucijadas "callecillas", "recogiéndose" a las seis "con las gallinas", para estar de pie al clarear el sol, cuando el gallo canta, a las cinco de la mañana.

Hace poco, ¡que delicia!... en carro cuando pasaba y a pie cuando no, caminamos este "traga leguas" y dos compañeros más, parte de esas regiones que de aquí tan cerca parece vemos, azules y empinadas, al N. E., en la Provincia de Heredia, o sean las faldas y frescas campiñas de los conocidos, palmiteros y nombrados Cerros de Zurquí.

"Jale... Coronel...!", le dije a don Domingo, el del volante", que Faustino y yo a su derecha vamos, para recorrer parte del pueblo donde Ud. nació". En efecto, en pos van quedando Cinco Esquinas, San Juan, Colima, en el Paso del Virilla; Santo Domingo y sus dos monumentales templos; San Pablo con su antigua y nueva iglesia, demostraciones palpables de la religiosidad de sus habitantes. Al dejar la carretera de la Ciudad de las Flores, dejamos a nuestra izquierda no muy lejos La Puebla, con su pequeño y cantado Río Pirro. Subiendo pasamos por la "La Saca" o San Francisco; las cuevas Estilladero y Los Pichones; Tierra Blanca, un Cristo del Camino y ya San Isidro, de salud

de y sabroso clima, elegante y gótica iglesia de bonita y moderna balustrada al frente; valiosísimo altar de mármol de Carrara luciendo en el presbiterio, en uno de los templos más espaciosos, confortables y valiosos del país.

Tiempo hacía que no íbamos por la tierra de talabarteros y Villalobos, oficios y apellidos que ahí abundan. Hoy aquello, para bien del progreso y adelanto local, ha cambiado favorablemente. Su plaza mejor y más cuidada, de arreglada y ornamental arboleda, rodeando sus contornos; las principales calles pavimentadas y en vías de arreglo las que faltan; buenas y confortables casas residenciales; magníficos negocios comerciales; inmejorable corriente eléctrica y servicio de autobuses a la ciudad de Heredia.

San Isidro de belleza natural, dada su mucha altura, que bien domina gran parte de la Meseta Central, está exactamente al Norte de San Vicente de Moravia y al Este del Cantón Central de su Provincia, a distancia equidistante, lo que nos hace suponer cuánto mejor sería para los laboriosos isidreños, una vía directa al Sur hacia San José, evitando esa innecesaria vuelta de hoy por Heredia, para allegarse a la capital. Así pintamos rápidamente la Villa de San Isidro de Heredia.

Unos cuantos minutos en el vehículo y seguimos al Este. De inmediato el río Tibás y su puente viejo de hierro; rodando por regular camino, adentrándonos hacia la finca "El Retorno", simbólico nombre y propiedad del señor de la rueda, al que encomendados y confiados vamos buscando altura. Otra vez Las Bermúdez y las quebradas Turres y Turru, para llegar felizmente al distrito de Concepción, rodeado por el riachuelo Las Tranqueras, de regular ermita y escuela en plena construcción, con una amplia plaza en sus frentes respectivos.

Bajando buscamos San Josécito del mismo cantón. Camino amplio y regular nos conduce a este agricultor lugar, como el anterior, de pequeña iglesia y escuela en activa edificación, de llano e inmejorable campo deportivo.

Rumbando al S. E., la mira ponemos a Santa Rosa o Paráclito, en lo civil de Santo Domingo y de Moravia en lo eclesiástico. Pésimos y muy malos caminos unen estos distritos, inclusive San Jerónimo, de gentes honradas, productoras y laboriosas, donde no faltan más que unos 8 kilómetros para unirlos a todos entre sí, evitando esos pasos duros y terribles, que hoy existen entre tales pueblos bonitos e interesantes y de atracción turística en cualquier momento.

Arriesgándonos seguimos para dejar el Río Agrá, San Luis y parte este de San Miguel Sur, ambos domingueños; río Pará y después de molestias y dificultades de última hora, Santa Rosa, la de los Zamora.

Caminando contentos y satisfechos, ahora ya en buena carretera, admiramos cada día más las innumerables bellezas de nuestra querida tierra por buenos, regulares y malos caminos, es cuando volvemos a las andadas, para comentar una vez más la falta de comunicaciones vecinales, para unir fácilmente tantas poblaciones, como las que ahora hacen referencia, y de hechos con las ciudades centrales, las que al mismo tiempo servirían de unión espiritual y material, de esos lejanos pueblos entre ellos y comodidad para todos.

Hoy afortunadamente se puede llegar por San Vicente, a San Jerónimo de Moravia, por pintoresca y buena vía sobre la vieja carretera de Carrillo, el mejor estudio para entrar a las llanuras de Santa Clara y Guápiles del Cantón de Pococí, pasando por las faldas de los panorámicos Cerros de Zurquí y Las Tres Marias, lugares que todos los costarricenses debieran de conocer. Diciembre de 1956.

Deseamos a todos nuestros clientes y amigos

Felices Navidades  
y  
Próspero Año  
Nuevo

ALMACEN  
Y PARAGUERIA

**JAIME STEINBERG**

## EL SANTO







Señorita LYGIA SALAZAR PADILLA

Primorosa amiga, que es una de las numerosas y lindas invitadas a las suntuosas fiestas en el Costa Rica Tennis Club donde se le ofrecerá un gran homenaje a la guapísima señorita Julieta Arias Picado, electa Reina de las Fiestas Cívicas de San José. A su paso caigan rosas... muchísimas rosas...

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

### Agasajo

La encantadora señorita Lupita Azuola, Novia de Navidad del Banco Nacional de Costa Rica fue agasajada el jueves en la noche en el centro social Villa Eileen por un grupo de sus admiradores que le prodigaron toda clase de atenciones.

### Madeline Barret Villalobos

Ha recibido por primera vez el Sagrado Pan de la Eucaristía la preciosa amigueta Madeline Barret Villalobos, rubia como el trigo dorado del estío y de angelicales ojos color del cielo. También ha sumado un

año más de vida y con doble motivo. LA REPUBLICA la saluda cariñosamente, deseándole que la Virgen siempre guíe sus pasos por la senda del bien y de la virtud.

## DR. ROLANDO CHAVES A.

Especialista en extracciones dentarias; medicina y cirugía bucales, de la Universidad de Columbia.

### AVISA:

que habiendo regresado de México donde asistió al seminario de Medicina y Cirugía Bucal y Máxilo-Facial, se pone de nuevo a la orden de su estimable clientela.

CLINICA FRENTE AL MONTE NACIONAL DE PIEDAD.

# La Gobernación y Municipalidad de San José

*Al aproximarse la celebración de las Navidades y el Año Nuevo, envía su saludo a los josefinos y a los costarricenses, deseándoles*

## VENTURA Y FELICIDAD

*en estas fiestas en que los costarricenses se hermanan en una sola aspiración: paz, buena voluntad, unión y comprensión entre la gran familia nacional.*

*Es propicia la fecha para que todos, en un solo afán hagamos la promesa renovada de luchar porque nuestra nación siga con fe su camino que ha de conducir hacia la meta superior de una patria unida, fuerte y culta.*



**Julio Caballero A.**

Gobernador de la Provincia  
y Ejecutivo Municipal.



# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## Hacia Cuba

La señorita Mitzi Grau Villalobos parte mañana hacia Cuba. Al despedirla cordialmente deseamos viaje placentero y grata estada.

## Para Francia

En días próximos sale con destino a París, Francia, don Federico Jiménez Z., quien cursará estudios de Filosofía y Letras. Le despedimos deseándole triunfos.

## De vacaciones en San José

Saludamos en San José, procedente de San Isidro de El General, a la señorita Profesora María de los Angeles Aguirre F., quien pasará varios días de descanso en esta capital. Que los disfrute ampliamente son nuestros deseos.

## Saludo atento

Saludamos atentamente al caballero don Jacobo Henríquez, quien llegó hoy, procedente de Panamá, en unión de su distinguida familia a pasar los días navideños al lado de su honorable madre doña Berta Cardoche vda. de Henríquez y hermanas.

**ANUNCIENSE EN "LA REPUBLICA"**

La Madrina de LA REPUBLICA fue electa Reina de las Fiestas Cívicas



Señorita JULIETA ARIAS PICADO  
(Reina de las Fiestas Cívicas)

La linda y guapisima señorita Julieta Arias Picado, Madrina de LA REPUBLICA con gran acierto fue electa Reina de las Fiestas Cívicas de San José. Entre otros agasajos, se le prepara un suntuoso homenaje en los salones del Costa Rica Tennis Club, con el Trío Los Ticos.

LA REPUBLICA le rinde su galante homenaje de admiración.

**PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo.**  
No se olvide de sus Obras.

## BANCO ANGLO COSTARRICENSE

SECCION CAPITALIZACION DE AHORROS

Se avisa por este medio a los suscritores de títulos de Capitalización que el sorteo N° 8, que habría de verificarse el 28 de los corrientes, ha sido transferido al 2 de enero de 1957, a las 13 horas y 30 minutos.

San José, 23 de diciembre de 1956.



'SALEN' mejor  
en película  
**Kodak**

Ahora con mayor velocidad y con sensibilidad pancromática. La película de confianza para uso general.

Vea a sus  
Distribuidores **KODAK**

KODA-35/56



# Fiestas

27, 28, 29, 30, 31 DICIEMBRE, 1o. ENERO

POR NINGUN MOTIVO FALTE ESTOS DIAS A SAN JOSE.

**DIVERTASE ESTE AÑO COMO NUNCA**

**PARTICIPE DE LA SANA ALEGRIA TRADICIONAL DE LOS COSTARRICENSES**

- Toros.
- Eventos Deportivos.
- Bailes Populares.
- Juegos Pirotécnicos.
- Recreos y Retretas.
- Mascaradas y Títeres.
- Artísticas Iluminaciones.
- y gran variedad de diversiones en Plaza GONZALEZ VIQUEZ.



COMISION DE FIESTAS 1956 - 1957

F-1

El brindis más distinguido y el regalo más apreciado lo encuentra Ud. en el

WHISKY ESCOCES  
**QUEEN ANNE**

Finísima y antigua Marca de Escocia

Los más conocedores saben que

**QUEEN ANNE**  
SCOTCH WHISKY

Sobrepasa a todos en Calidad, sabor y exquisitez y que satisfacen plenamente a los más exigentes tomadores.

Distribuidores Exclusivos:

**ALMACEN FUSCALDO**

**HNOS., LTDA.**

MERCADO BORBON

frente Ferreteria Americana (Los Benavides)

Teléfono: 4130

Anartado: 1902



El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo



**MENSAJE DE NAVIDAD DEL GOBERNADOR DEL CANADA, EXCELENTISIMO SEÑOR VINCENT MASSEY, AL PUEBLO DE COSTA RICA**

Por: Federico Trejos Buwis.

"Me siento muy complacido de tener esta oportunidad para enviar un mensaje de pascua y año nuevo a todos los amigos de mi país —que también es el vuestro: CANADA. Me es muy grato conocer que tanta gente bondadosa fuera de nuestras fronteras se interesa por conocer más de cerca la idiosincrasia de nuestro país."

**CIO INTERNACIONAL DE L**  
penamente convencido que el mutuo conocimiento de nuestras naciones, por medio de las transmisiones de la "RADIO CANADA", acercan más cada día a un mejor entendimiento de ambos pueblos.

Las navidades es una época en que todos pensamos y añoramos la paz y la buena voluntad. Este periodo del año debe ser cuando la concordia y el buen entendimiento deben reinar en cada hogar y, principalmente, en cada nación del mundo. Como representante en Canadá de Su Majestad la Reina Isabel II, he viajado por todos los confines de esta hópita tierra y he conocido a los canadienses de todos los niveles sociales. Es por eso que puedo asegurarnos que nuestro pueblo desea la paz del mundo con todo su corazón. De parte de ellos, y de la mía propia, deseo que todos ustedes, sin distinción de razas, creencias o religiones, tengan una muy feliz navidad y mucha prosperidad en el año venidero."

Este mensaje de salutación de pascuas y año nuevo, fue enviado por conducto de la importante emisora canadiense "RADIO CANADA"; además viene en el último boletín emitido por RADIO CANADA en los idiomas inglés, francés, alemán, holandés, italiano, sueco, danés y húngaro.

La emisora Canadian Broadcasting Corporation, emite programas, para la América Latina, en español y en portugués todos los días de las 17:47 a las 18:30 de la tarde. Su código de transmisiones son CKCX 15,19 Mc/s, 19,75 Metros, y CHOL 11,72 Mc/s, 25,60 Metros. Los programas noticiosos de esta emisora son altamente interesantes, ya que las noticias transmitidas son originales, recogidas directamente de las agencias noticiosas, las cuales se pueden leer aquí al día siguiente en los matutinos.

Para los lectores que estén interesados en conocer más de cerca a la RADIO CANADA, les ofrecemos la dirección, por si desean escribir solicitando boletines y folletos para que de esta manera puedan darse una idea más clara de lo grandioso y amable que es el pueblo canadiense. La dirección es: RADIO CANADA (SERVICIO INTERNACIONAL), Apartado Postal N.º. 6000, MONTREAL, CANADA.

**Regresó de vacaciones**



El Presidente Eisenhower ris ante las cámaras al regresar a Washington después de una vacación de 17 días en Augusta, Georgia jugando golf. El atezado y descansado Presidente se dice que se encuentra en su mejor estado físico desde que sufrió su ataque cardiaco. (INP)

**Cumpleaños**

Nos es grato congratular en este día a la señorita Maria Eugenia Benavides C. quien estará muy cumplimentada con motivo de agregar un año más de vida en este día.

**HABLA A LA PRENSA**



La señora Golda Meir, ministro del exterior de Israel habla ante el Club Nacional de Prensa en Washington, sobre la situación en el Medio Oriente y la situación de tirantex existente entre su país y Egipto. (INP)

**-Notas Sociales-**

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

**NUEVO PLAN DE ESTUDIOS PARA ESCUELA NORMAL DE C. R.**

El Consejo Superior de Educación aprobó en su sesión del viernes anterior, el plan de estudios presentado a la consideración de dicho organismo, por el doctor Jorge Arce, Superior de Enseñanza Normal, para la Escuela Normal de Costa Rica, y equiparó la estructura vertical de los institutos normales de Guanacaste y de San Ramón con la de la institución cada. Con estos pasos dados en firme por el Consejo Superior de Educación, la enseñanza normal en el país inicia un periodo de evidente superación. El plan aprobado concentra los contenidos programáticos a través de 4 áreas de estudio: De formación pedagógica; de educación para la comunidad; de educación artística y recreación y de orientación profesional. La distribución en áreas no significa de ninguna manera que ellas se divorcien entre sí. Todo lo contrario, implica, simplemente una técnica clasificadora con el propósito de distinguir con nitidez los principios valores que la Escuela Normal persigue y los contenidos mediante los cuales tales valores han de realizarse. Este patrón de organización aventaja al tradicional de materias aisladas, por cuanto facilita la correlación de los contenidos programáticos de las diferentes asignaturas y resuelve el problema de congestión del plan

que actualmente se halla en vigencia. Cada una de las áreas señaladas presenta objetivos generales que se inspiran a su vez en los objetivos generales de la educación normal. Los programas ya elaborados fundamentan en una relación de principios educativos: enseñanza nacional, intuitiva y experimental; enseñanza activa; enseñanza socializada; enseñanza individualizada; principios que puestos en armonioso y libre juego, conducen al principio central que asegura la síntesis fecunda al permitir la expresión de esta teoría en contenidos integrados y que desarrollados a través de unidades

constituye hoy día la clave para comprender las técnicas generales y específicas de la enseñanza. En la estructura de los programas se han distinguido: objetivos específicos, contenido organizado por unidades, actividades, procedimientos metodológicos, evaluación y bibliografía. La supervisión de normales iniciará pronto la redacción del reglamento general de acuerdo con el plan ya trazado y la regularización de las actividades que dicho instrumento exige, cuyas proyecciones para la cultura del país, se estiman de trascendental importancia.

**EL MAI SE TRASLADO A SUS NUEVAS OFICINAS DEL EDIFICIO STEINVORTH**

El Ministerio de Agricultura e Industrias anunció el traslado de sus oficinas centrales al edificio Steinworth, situado frente a paquetes postales, en calle primera y avenida primera, a partir del segundo piso. Un detalle importante de este traslado es el de que, junto a las oficinas del MAI, estarán en dicho edificio otras que tienen relación con los asuntos agrícolas e industriales, tales como las si

guientes: STICA, FAO, ICA (Industrias) y el proyecto 39 del Instituto de Ciencias Agrícolas de Turrialba. Al presente sólo falta el traslado de STICA, que se hará en los primeros días del año entrante. En el primer piso, a la entrada está la oficina de información, que orientará al público que tenga que consultar o solicitar servicios en ese Ministerio.



**GARANTIA SERIEDAD PRESTIGIO**  
ES NUESTRO LEMA PARA SERVIR AL PUBLICO.

**ALMACEN OSCAR STUPP**  
(Fundado en 1945)

- y las honorables firmas que representa:
- GIBSON REFRIGERATION COMPANY,
  - SPEED QUEEN CORPORATION,
  - MOTOROLA INCORPORATION,
  - THE RUDOLPH WURLITZER COMPANY,
  - R. C. ALLEN BUSINESS MACHINES, INC.

dan las más expresivas gracias a sus apreciables clientes por la confianza que nos han brindado al preferir nuestros productos de alta calidad, y les auguramos de todo corazón unas

**FELICES PASCUAS y VENTUROSO AÑO NUEVO 1957**

Prometemos redoblar nuestros esfuerzos para servirles aún mejor, hasta donde nos sea posible, en el año de 1957.



# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Regresó a Costa Rica

Bellezas de Costa Rica



Señora MARUJA CASTRO JIMENEZ

Hoy regresan a Costa Rica procedentes de los Estados Unidos, la bella y guapisima joven señora Maruja Castro Jiménez, ex-reina de los periodistas, quien retorna al país con su preciosa hija Leda, que fué sometida a un tratamiento médico en Nueva Orleans y del que vuelve dichosamente restablecida.

LA REPUBLICA se complace en presentarles su afectuoso saludo de bienvenida.

La Srta. Nydia Leandro Murillo nueva Bachiller del Colegio Superior de Señoritas.

Con magnificas notas recibió su título de bachiller, en el Colegio Superior de Señoritas, la bella damita, hija de don Rafael Leandro y de su estimable señora esposa doña Elena de Leandro. LA REPUBLICA le envía sus efusivas congratulaciones.

De gala todos los días el Costa Rica Tennis Club

Todos estos días, incluyendo los de las Fiestas Cívicas, estará de gala el Costa Rica Tennis Club, que especialmente ha contratado al aplaudido Trio Los Ticos. Desde Alemania se pidió un lujoso carnaval y se hacen los mejores preparativos, para que todos los balles resulten un verdadero éxito, como se lo desea LA REPUBLICA.



Señora Maureen de Pacheco

LA REPUBLICA enoja su Sección Social de hoy, con la fotografía de la preciosa joven señora Maureen Mc Cormick de Pacheco, que pareciera que salió de un cuadro de Botticelli, porque es la expresión cabal de la belleza. Ni las reinas más hermosas que poblaron de romance las páginas de la historia, no tienen sus mismos encantos y su tez es como una floración de jazmines. Tras corta permanencia al lado de sus familiares en Costa Rica regresó a reunirse con su esposo a Nicaragua donde radican.

LA REPUBLICA la despide cariñosamente, deseándole un retorno muy feliz a la tierra de los lagos.



## Saludamos...

A todos nuestros estimables clientes y amigos, deseándoles unas

### FELICES PASCUAS

Y UN

### PROSPERO AÑO NUEVO

ALMACEN Y TIENDA

# EL GLOBO

AVENIDA CENTRAL

SAN JOSE

La cigüeña los trae...

El Globo los viste!

### ANUNCIASE EN "LA REPUBLICA"

# BELGA Ltda.

TELEFONO 1037

APARTADO 1889

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE:

ACEC DE CHARLEROI BELGICA Y DE ACEC ELECTRIC CORPORATION DE NEW YORK

DESEA A SU ESTIMABLE CLIENTELA

## Un Feliz y Próspero Año Nuevo

Y SE PERMITEN INFORMARLE QUE EL ALMACEN

### PERMANECERA CERRADO

DEL 27 DEL CORRIENTE AL 1º DE ENERO DE 1957.







Srta. ISABEL GOICOECHEA GUARDIA

Se ausenta en breve a radicar definitivamente a Los Angeles, California, la preciosa señorita Isabel Goicoechea Guardia, con cuyo retrato se engalana la Sección Social de LA REPUBLICA de hoy. A la lindísima viajera le adelantamos nuestro galante saludo de despedida.

**BIBLIOTECA NACIONAL**

Noviembre de 1956

Movimiento Mensual en las Salas de Lectura

**OBRAS CONSULTADAS**

0 Obras generales	3499
1 Filosofía	117
2 Religión	19
3 Ciencias sociales	369
4 Filología	152
5 Ciencias Puras	743
6 Ciencias aplicadas y artes útiles	368
7 Bellas Artes	50
8 Literatura	864
9 Historia	822
Español	6781
Inglés	196
Francés	15
Otros idiomas	11

**Movimiento de Lectores**

Costarricenses	5421
Extranjeros	412
Varones	4680
Mujeres	1153
Adultos	5260
Niños	573
Total de obras consultadas	7003
Total de lectores	5833
Días hábiles	26
Promedio diario de lectores	224.34

**JULIAN MARCHENA**  
Director



La señora Elana Dieczok, de Detroit, lleva a su hijita Tanya de 2 años en brazos al llegar por la vía aérea a Nueva York. Un tribunal británico le devolvió la niñita recién nacida en los Estados Unidos que fué "secuestrada" por su padre, Alexis Chwastov, bajo presión de agentes soviéticos. La señora Dieczok fué a Inglaterra para el pleito judicial para recuperar a Tanya. (INP)

Cumpleaños de los apreciables gemelos Alvarado Morales



Señora FLOR DE MARIA de Olortegui

Hasta Lima, Perú, y Buenos Aires, República Argentina, donde residen respectivamente, nacemos llegar nuestro sincero saludo a los apreciables gemelos, doña Flor de María Alvarado de Olortegui y a don Oscar Alvarado Morales, hijos muy queridos del apreciable hogar del Ing. don Carlos Alvarado Morales y doña Rosarito de Alvarado Morales.

La bella y joven señora Flor de María, casó recientemente con el Ing. don Michei Olortegui Fernández, destacado profesional peruano; y su hermano, el muy inteligente joven don Oscar Arturo, sigue brillantemente estudios de Medicina en la Universidad de Buenos Aires.

Siendo mañana el día del cumpleaños de ambos apreciables amigos de esta casa, les deseamos toda clase de felicidad.

La regia presentación de la Academia de Orfeón hoy en el Teatro Raventós



MARIA LORENA VARGAS BLANCO

Aplaudida estrella de piano y acordeón, que hoy, a las diez de la mañana, en el Teatro Raventós, gentilmente cedido por su empresario don José Raventós, tomará parte en la regia presentación de la Academia de Acordeón, que tan acertadamente dirige el profesor don Carlos Acuña. El programa es novedosísimo y existe enorme entusiasmo por asistir. María Lorena Vargas, es estudiante de la Escuela República del Perú. LA REPUBLICA le adelanta sus calurosas felicitaciones.

**Doña Arabela de Volio**

Se encuentra mejor, la distinguida señora doña Arabela de Volio, esposa del Lic. don Fernando Volio, Ministro de Relaciones Exteriores. LA REPUBLICA la saluda cariñosamente.

**Mejor de salud el Sr. Ministro de Hacienda**

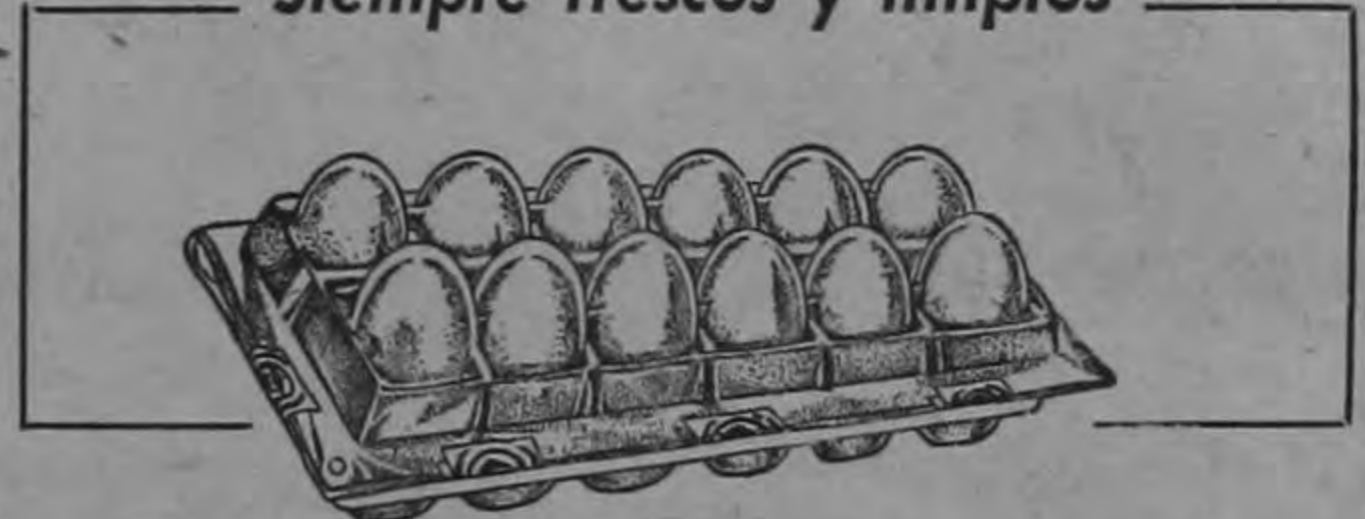
Sigue siendo más satisfactorio, el estado de salud del Lic. don Rodrigo Soler Ministro de Hacienda. LA REPUBLICA lo consigna con complacencia.

Gane más dinero rápidamente señor Comerciante. Venda ahora



## HUEVOS YEMA DE ORO

Siempre frescos y limpios



**PRECIOS AL POR MAYOR**

en pedidos de más de 10 docenas:

**TAMAÑO GRANDE a ₡ 3.85 DOCENA**

**TAMAÑO EXTRA-GRANDE a ₡ 4.40 DOCENA.**

Pida los que necesite con tiempo

a los Teléfonos:

# 6555 - 6606 y 1532

COOPERATIVA DE AVICULTORES R. L.





# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Lindas invitadas a la suntuosa cena del Club Juvenil Morazán



Señora SONIA ICAZA SABORIO

Del numeroso conjunto de preciosas amigas, que con su presencia engalanará la suntuosa cena de Navidad del Club Juvenil Morazán, la noche del veintiséis de los corrientes, en la casa de don Florentino Castro Soto, en el Paseo Colón, gentilmente cedida. Entre los invitados existe inmenso entusiasmo por concurrir y sin duda la fiesta resultará uno de los grandes acontecimientos sociales del presente año, como son los deseos de LA REPUBLICA.

A la linda señorita Sonia Icaza Saborio le ofrendamos su galante homenaje de admiración.

A las bondadosas personas que se dignen contribuir para la Navidad del Ciego SE AVISA: Que pueden enviar su donativo al Apartado 2203 o llamar al Teléfono 3129 para que un mensajero vaya a recogerlo.

Saludo de Natalicio



**Don Augusto Chacón Solís**  
Mañana celebra el aniversario de su natalicio, el joven don Augusto Chacón, competente empleado de la "Lanco" y perteneciente al hogar de don José Chacón y de su estimable señora doña Anita Sánchez de Chacón.

Tiene fundado su hogar con la bella dama Hilda Rodríguez de Chacón. LA REPUBLICA le envía su enhorabuena, deseándole muchas felicidades en unión de los suyos.

**Doña Arabela Fallas de Brenes**

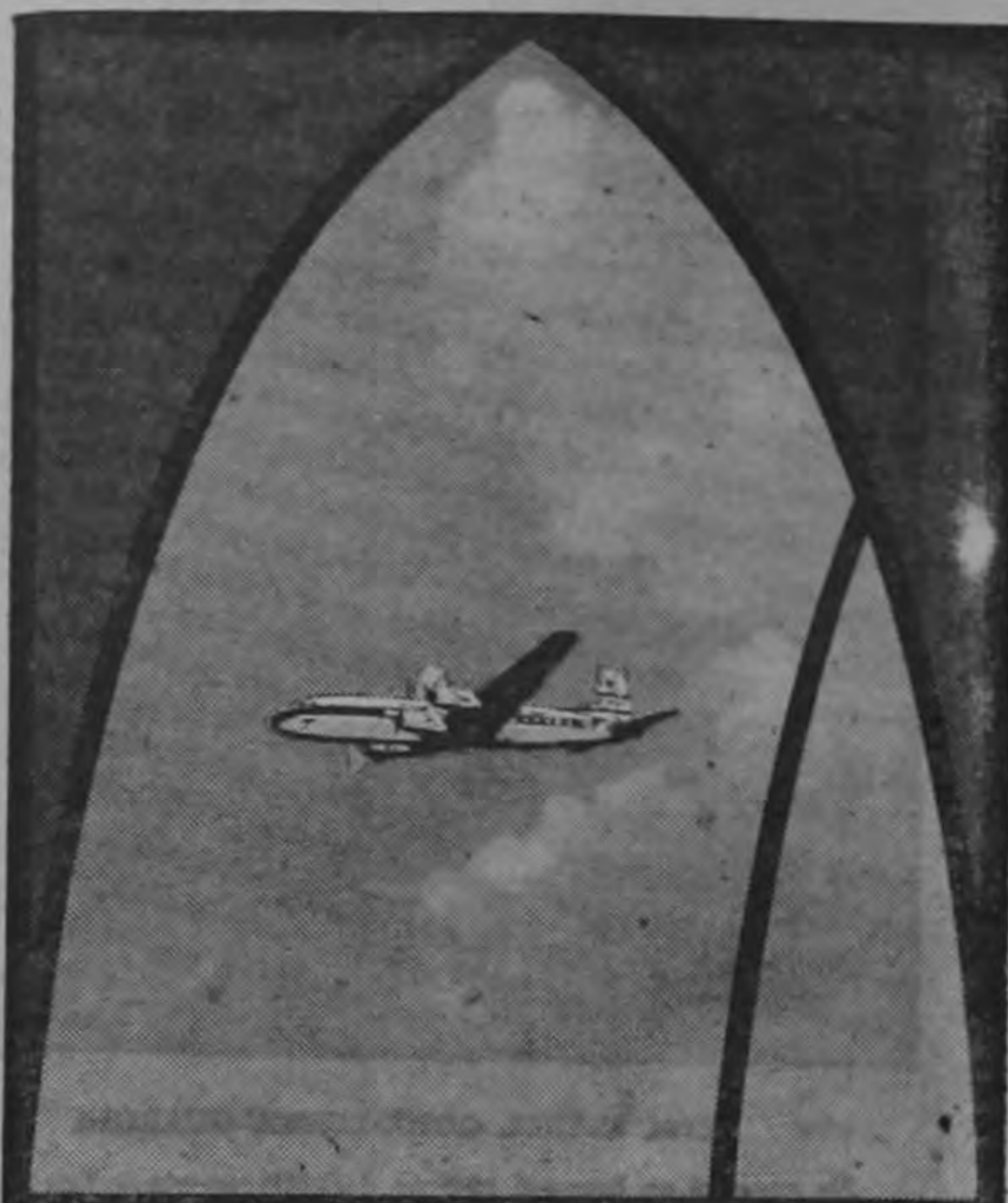
De su reciente operación, en el Hospital San Juan de Dios, se encuentra ya mejor, la estimable señora doña Arabela Fallas de Brenes. LA REPUBLICA lo celebra.

**Eduardo Patricio Escobar Mena**

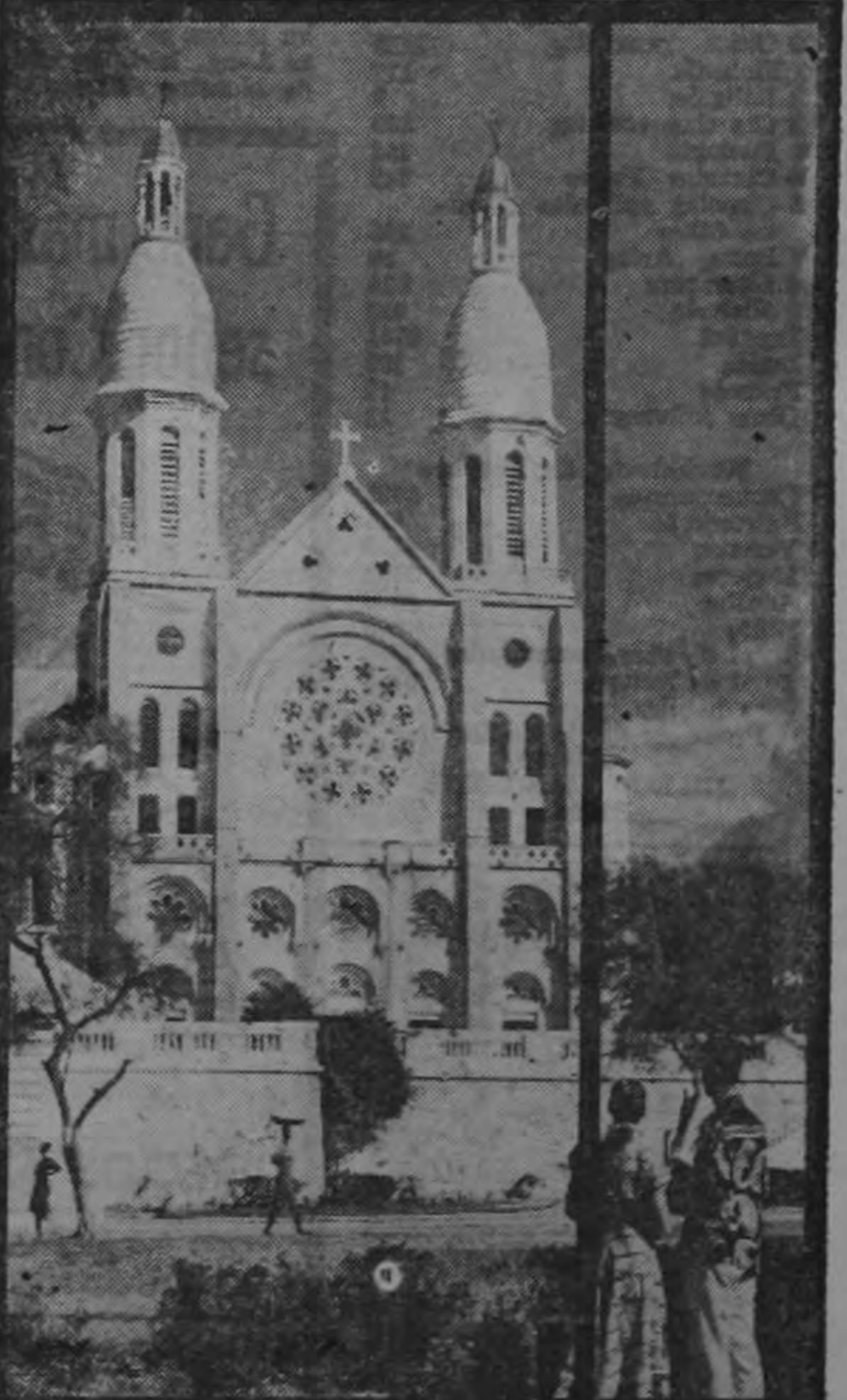
Mañana suma un año más de vida, el niño Eduardo Patricio Escobar Mena. LA REPUBLICA le desea un cúmulo

De plácemes el hogar Escalante-Montealegre

Ayer nació el segundo niño del hogar que forman los jóvenes esposos don Daniel Escalante Henchoz y de su bella señora Virginia Montealegre de Escalante. El nuevo heredero con su linda hermanita Ana Virginia llenan de alegrías el corazón de sus dichosos padres a quienes LA REPUBLICA congratula sinceramente, deseándole al recién nacido un venturoso porvenir en unión de los suyos.



Venite  
Adoremus



PAN AMERICAN  
WORLD AIRWAYS

Avenida Central y Calle 1a., Tel. 4204, San José

ES-88/56-900-15p

ANUNCIENSE EN "LA REPUBLICA"

## Paraguitería REGO

ROGELIO RUBINSTEIN

(Detrás de la Iglesia de La Merced).

Fabricantes de todos los estilos de paraguas y sombrillas, con 35 años de experiencia.



VENTAS AL POR  
MAYOR

Teléfono 3281 — Apartado 2318  
San José, Costa Rica.



Ofrece para su jardín o su finca: mesas con sillas y paraguas para su verano.



Saluda cordialmente a su distinguida clientela y amigos y les desea

MUY FELICES PASCUAS  
Y  
PROSPERO AÑO NUEVO

1956

1957



**Para Puerto Rico en viaje de estudios**



**INGENIERO LUIS PAULINO VALLE RAMIREZ**

En viaje de estudios salió para Puerto Rico, el joven don Luis Paulino Valle Ramirez, a quien altos funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, le hicieron una cordial despedida.

LA REPUBLICA le desea muchos triunfos en el país de su destino.

**BACHILLERES DEL LICEO DE COSTA RICA - 1956.**

Abdalah Gare a Abel, Alfaro Bagnarello Rodo'fo, Alfaro Murillo Carlos Alberto, Alvarez Ramirez Jorge Antonio, Alvarez Brenes Marco Antonio, Alvarez Gonzalez J. Domingo, Arce Corrales Orlando, Barahona Diaz Eduardo, Barrantes Mendez Carlos Francisco, Befeler Teitelbaum Benjamin, Bermudez Duran Jose Mariano, Bermudez Vega Carlos Luis, Bogarin Taylor Luis Enrique, Briceño Medina Dennis, Calderón Aguirre Nestor, Campos Brenes Luis Guillermo, Campos Lepz Luis, Carvajal Leitón Jorge Arturo, Castro Gomez Alvaro, Cerdas Cruz Rodo'fo, Cordero Diaz Eladio, Cordero Murillo Roberto, Cruz Vasquez David, Chan Cheng Alvaro, Chaves Gutierrez Edwin, Chen Espinoza Jose Alberto, Escalante Lopez Adolfo, Garcia Coto Alfonso, Gehrman Gutierrez Max, Gibersstein Kukielka Jorge, Gomez Alfaro Edgar Rodrigo, Gomez Chaves Alberto, Gomez Sotera Roberto, Granados Perez Sergio, Greenwood Quirós Leopoldo, Guevara Barrantes William, Guevara Castillo Rubén, Guillén Colombari Eduardo, Harbottle Chinchilla Ricardo, Hernández Urbina Roberto José, Ickowicz Lukowiecki Marcos, Inceña Villa'ta José Antonio, Leykin Polmarof Menda', Lopez Vargas José Antonio, Lukowiecki Gotfrid Leib, Marichal Gonzalez José Joaquín, Mejía Porras Gilberto, Meneses Carvajal Arturo, Meneses Castro Rodrigo, Meza Peralta Mariano, Monge Gonzalez Miguel Angel, Mora Chaves Roig, Mora Jara Abel, Mora Segura Ronald, Muñoz Alpizar Eduardo, Ortuño Quirós Alvaro, Padrón Quero Enrique Jorge, Perera Rojas Isidro, Porras Cabrera Rubén Ricardo, Quirs Salas Carlos Alberto, Rosabal Mora Víctor, Salazar Delgado Danilo, Sánchez Fernández Numa, Sánchez Soto Manrique, Soley Soler Tomás Enrique, Sol's Abarca José Luis, Tellini Cordero Jaime, Ureña Alvarez Alvaro, Valverde Monge Gilberto, Vargas Soto Enrique, Vega Bermudez Jorge Adriano, Venegas Avila Lu's Fernando, Videche Lagarde Alfonso, Vilchez Rojas Eduardo, Villalobos Muñoz Vernor, Waisleder Budzinska Abraham, Yankelowitz Berger Samuel, Yockchen Sanchún Javier, Zamora Merino Rolando, Zamora Zamora Freddy, Zekowicz Goldgewicht Isaias, Zúñiga Fallas Alcides.

**PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo. No se olvide de sus Obras.**

**Farmacia CORTES**

**No. 3**

**BOTICA DE TURNO** situada en los bajos del Hotel Costa Rica. Servicio a domicilio. Teléfono 2647.

**De los Estados Unidos**

De Texas donde estudia aeronáutica y arquitectura, llegó al país el joven don José Alfredo Castro Mata. LA REPUBLICA lo saluda atentamente.

Sufrió un accidente doña María Teresa Segreda de Facio

Ayer tuvimos el agrado de saludar dichosamente mejor del accidente que sufrió, la gentilísima y distinguida señora doña María Teresa Segreda de Facio, una de las damas más encantadoras de la sociedad costarricense y señora madre del Lic. don Gonzalo Facio Embajador de nuestro país en Washington. A LA REPUBLICA le será muy grato anunciar su pronto y total restablecimiento

**ANUNCIESE EN 'LA REPUBLICA'**

**- Notas Sociales -**

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

**LOS ADELANTOS AGRICOLAS DE COSTA RICA SE EXHIBEN EN LOS ESTADOS UNIDOS**

Bajo los auspicios de la Pan American Airways, se exhibirán en Estados Unidos fotografías que muestran el adelanto agrícola que está experimentando nuestro país.

Las exhibiciones se harán en las principales bibliotecas de ese país, según lo ha indicado el ICT, que solicitó el material gráfico al Ministerio de Agricultura e Industrias.

Se nos informó que el MAI es

mediante hacerlas llegar a la PAA, que está cooperando para el incremento del turismo hacia nuestro país.

**PADRES FRANCISCANOS felicitan a sus bienhechores en las Navidades y Año Nuevo.**

No se olvide de sus Obras.

# ANCO

## LA CAMISA MAS FINA

El cuello NONWILT, exclusivo de todas las camisas ANCO, es el único que nunca se arruga y está hecho de acuerdo con los más modernos procesos químicos.

La nueva camisa ANCO reúne las características más sobresalientes:

- Cuello sanforizado, no encoge.
- Poplín Mercerizado
- Medidas exactas
- Calidad garantizada

Pruebe desde hoy con ANCO, y dirá: *¡Ahora sí hay camisa!*

De venta en las principales tiendas del país



# - Notas Sociales -

A cargo de

RODRIGO ACUÑA

Teléfono 1014

## EL INGENIERO PORFIRIO ALVAREZ

Un funcionario que hace honor a su provincia y a su puesto.

Estas líneas no son otra cosa que el justo reconocimiento a un funcionario que merece no solo el reconocimiento de todos los alajuelenses, sino que debe llenar de orgullo al Ministerio de Obras Públicas que es el departamento a quien sirve en la provincia de Alajuela. Y es que en honor a la verdad, muy poco o casi nada se habría realizado en la provincia si no se hubiera contado con la colaboración oportuna y desinteresada de este infatigable luchador que ha cruzado la provincia de extremo a extremo informándose de los problemas de los pueblos y buscándoles la más pronta solución. Aquí en Orotina, que es donde su labor hemos apreciado más de cerca, debemos de confesar con satisfacción que su ayuda ha sido realmente asombrosa.

Cooperación en el lastrado de caminos, construcción de alcantarillas, reparaciones de puentes, arreglo en las escuelas de Hacienda Vieja y de Mastate, su ayuda valiosa en la instalación de una Barca en el Río Grande de Tárcoles y últimamente, ya saliendo de su provincia, la apertura de un camino para habilitar a los caseríos de Herradura, Jacó y Quebrada de Ganado. He visto su labor desarrollada en otros cantones en las mismas o más proporciones y no puede uno otra cosa que asombrarse del dinamismo de este hábil y capaz Ingeniero que está tratando de engrandecer a su provincia. Con elementos así la Patria se enaltece; los Gobiernos se honran y los pueblos progresan.

Gmo. Fernández Mora  
Orotina Dic. de 1956

Brita, Virginia Elisa Azofeifa nueva Bachiller del Colegio de Señoritas

Tras lucidas pruebas obtuvo su título de bachiller en el Colegio Superior de Señoritas, la bella damita Virginia Elisa Azofeifa, hija del Ingeniero don Elías Azofeifa, y de su apreciable señora esposa doña Virginia de Azofeifa. El siguiente año estudiará Ciencias Naturales. A las muchas congratulaciones que ha recibido, LA REPUBLICA une las suyas cariñosamente.

### Fiesta de cumpleaños

Para celebrar su cumpleaños, el niño Alberto Quijano Barrantes, hijo de los jóvenes esposos don Gastón Quijano Piza y de Cecilia de Quijano, hoy ofrecerá una fiesta a sus amistades. LA REPUBLICA le envía sus congratulaciones.

## ESTRELLAS REGRESAN DE SU RECORRIDO



Llegadas a Nueva York en el trasatlántico "United States se ve a dos notables estrellas de Hollywood. A la izquierda Gloria Grahame y sus dos niños, Marianna Paulette, de 2 meses, que nació en París, y David, de 8 años. A la derecha Rita Hayworth y sus niñas, Rebecca de 12 años y Yasmin, de 6. Rebecca es hija de Orson Welle, y Yasmin, del Príncipe Aly Khan. (INP)

## POSTAL

Excelentísima  
Embajadora del Ecuador,  
Doña Giannina de Castillo y  
Colaboradoras.

En nombre de los niños y del Personal del Reformatorio de Menores Varones "SAN DIMAS" hacemos pública expresión de gratitud a usted y sus distinguidas colaboradoras por el apoyo económico y moral que nos brindaron, haciendo posible traer la alegría a los niños de esta Institución que tanto la necesitan.

Doctora IRMA MORALES,  
Directora.

## ESPEJO DEL ALMA



¿PUEDE EL CASTIGO SEVERO REPRIMIR EL DELITO?

RESPUESTA:

La certidumbre de que se recibirá castigo inmediato puede hacer que se corrijan aquellos que delinquen ocasionalmente, pero el castigo cruel por lo general sirve de aliciente al criminal empedernido, que es ya un enemigo declarado de la sociedad, la venganza por agravios reales o imaginarios, en estos casos, las sentencias de reclusión demasiado largas a menudo aumentan su resolución de desquitarse.

No hay una solución fácil al problema de manejar a los criminales desenfrenados e incorregibles, pero en los últimos años se ha logrado mucho en lo que se refiere a la rehabilitación de los semi profesionales.

¿ESTIMULAN LOS HOMBRES A LAS ESPOSAS QUE QUIEREN ASCENDER EN SOCIEDAD?



RESPUESTA:

Pocos son los maridos que apoyan o estimulan el que las esposas traten de escalar altos sitios en la sociedad, pero la mayoría de ellos nada hacen para impedirlo, aun cuando tengan la conciencia de que es algo indeseable. Algunas au-

toridades en la materia creen que las esposas que quieren figurar en sociedad tienden a provocar una ansiedad nerviosa en sus maridos, particularmente en aquellos que creen que el prestigio de su propia carrera está ligado a su posición en sociedad.

Con frecuencia ocurre que estos maridos adquieren perturbaciones nerviosas, porque se obligan a sí mismos a ganar cada vez más dinero para comprar lujos a una esposa con ambiciones sociales.

¿PUEDE USTED ENSEÑAR A UN ADOLESCENTE A ESCUCHAR CONSEJOS?



RESPUESTA:

El desprecio a la burla de los consejos paternos se aprende en la infancia y es difícil remediar ese mal en la adolescencia. Un niño que ve que se desprecian sus ideas o sus opiniones, o que éstas provocan risa, sufre una gran depresión en su ego, y cuando llega a la adolescencia, su desdén por las opiniones de los padres se ha convertido en un hábito protector que tiene hondas raíces.

Pero aun en este caso, se puede reparar en gran parte el daño emocional que se causó, escuchando con atención las ideas actuales del adolescente y tomándolas muy seriamente en consideración.

CUIDE SU SALUD,

COMA BIEN Y COMA A GUSTO...

DELICIOSO TODOS LOS DIAS

# ATUN

## "TESORO DEL MAR"

Contiene PROTEINA, FOSFORO, HIERRO, RIBOFLAVINA, TIAMINA, VITAMINAS, etc

— De venta en todos los establecimientos del País. —

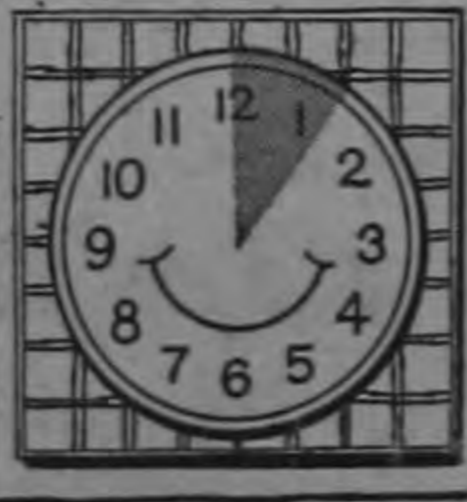
CON LA SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS, SE OBTIENE SIEMPRE UNA DELICIOSA SOPA QUE DELEITA A LA FAMILIA. ¡SE PREPARA CON ASOMBROSA FACILIDAD!



USTED NO TIENE MAS QUE VERTIR EL CONTENIDO DE UN SOBRE EN AGUA HIRVIENDO Y PONERLA A COCINAR DURANTE UNOS MINUTOS.



A LOS 7 MINUTOS, COMO POR ARTE DE MAGIA, ESTÁ LISTA SU SOPA. PARECE INCREÍBLE... PERO ES CIERTO CON SOPA CONTINENTAL



UN SOBRE DA PARA 4 PLATOS DE SUCULENTA SOPA DE POLLO—TAN BUENA COMO LA CASERA PERO... ¡QUÉ DIFERENCIA EN EL TRABAJO Y EL COSTO! PRUÉBELA Y VERÁ.



Representantes Exclusivos: AGENCIAS UNIDAS, S. A.



**El cumpleaños del hijo del Señor Presidente de La República**



José María Figueres

Esta preciosidad de muñeco, José María Figueres, cumple años hoy, y pertenece al hogar distinguido de don José Figueres Presidente de la República y de su bellísima y elegante señora esposa doña Karen de Figueres. Con su retrato se adorna la Sección Social de nuestro periódico, al mismo tiempo que le deseamos toda clase de felicidades y un venturoso porvenir.

**Contratada María Martín por un productor norteamericano**

MADRID (Vicente Royo) la actriz española María Martín ha sido contratada por el productor norteamericano Martín A. Gosch para hacer el papel de protagonista de una biografía cinegráfica de la Reina María Cristina de España. El rodaje comenzará el próximo mes de mayo en los estudios de la Sevilla Films en Madrid.

—Se sigue hablando en los centros cinematográficos del proyecto de llevar al cine en technicolor y cinemascope las grandes zarzuelas clásicas españolas, en películas musicales de gran fuste y en esos planes se mencionan con insistencia el nombre del productor de discos de alta fidelidad Fernando Montilla y los de algunos elementos de la CIFESA.

**Se dice que la mejor película norteamericana de 1956 es "Trapezio"**

NUEVA YORK — La principal película norteamericana de 1956 es "Trapezio", según la Revista de los Exhibidores, una revista semanal de la industria cinematográfica, que lo anunciara en su décima octava edición anual de la Industria el próximo sábado 22, según informa Tom Kennedy, de dicha revista.

La selección se hizo por exhibidores de toda la nación que votaron sobre la base de los resultados de taquilla, en relación con una lista de películas distribuidas entre el 1º de octubre de 1955 y el 30 de septiembre de 1956.

"Trapezio" fué hecha en París y Doris Day.

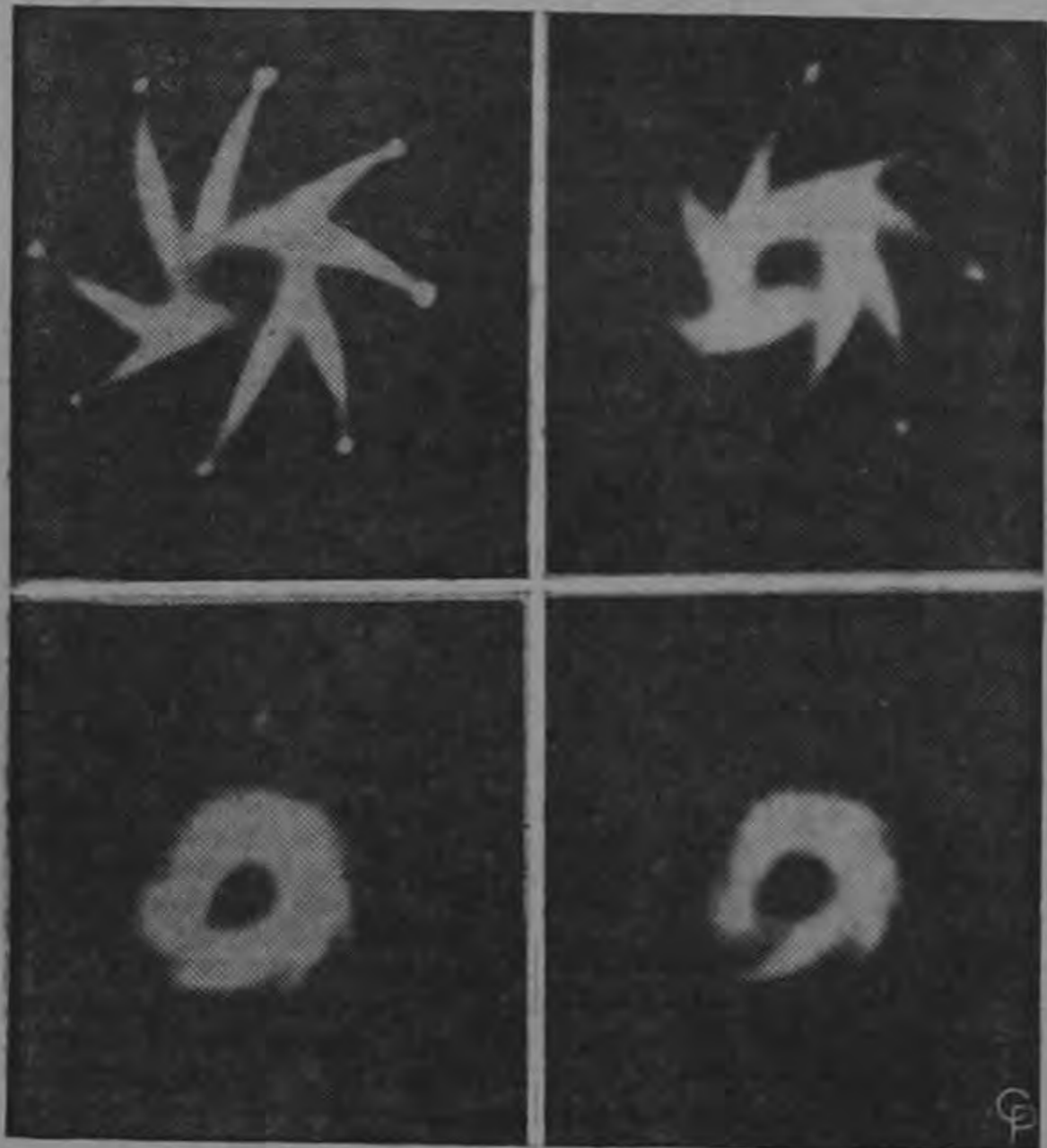
por Hecht-Lancaster y distribuida por los Artistas Unidos, teniendo estrellas a Burt Lancaster, Gina Lollobrigida y Tony Curtis.

Le siguen en importancia como taquilleras: "El Rey y yo" (Twenty Century Fox), "Picnic" "Lloraré Mañana" (Metro) y "Alta Sociedad" (Metro).

Los exhibidores seleccionaron a John Wayne como el principal actor taquillero norteamericano, siguiéndole William Holden, James Stewart y Gary Cooper en ese orden.

La principal actriz norteamericana fué Kim Novak, seguida de Susan Hayward, Marilyn Monroe

**"GALAXIA" EN MINIATURA CON 8 BRAZOS**



Evoluciona en una pequeña cámara de cristal en el Instituto Tecnológico Stevens, en Hoboken, Nueva Jersey simulando en pocos segundos un fenómeno del universo que supone miles de millones de años. El "cañón atómico" lanza partículas atómicas electrizadas con cargas negativas y positivas a un tremendo campo magnético para producir el efecto de ruleta (arriba izquierda) que se convierte en sus giraciones en una rosquilla de fuego (abajo, derecha). El Dr. Winston Bostick, jefe del departamento de física del Instituto, dice que ha podido "crear" todas las principales formaciones de universos de "islas" del cosmos. (INP)

**El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, a descendencia toda.**

Comisión Nacional de Alcoholismo

**-Notas Sociales-**

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

**UNION MEDICA NACIONAL**  
Domingo 23 de diciembre, 1956  
Servicios privados de turno

Médicos de Niños  
Dr. Guillermo Roble, Arias  
Teléfono J-3011

Dr. Honorio Arias Vilalobos  
Teléfono J-6742  
Médicos de Adultos  
Cirugía  
Dr. J. M. Quirce  
Teléfono 6073

Obstetricia  
Dr. Carlos Gadea  
Teléfono J- 6275

Medicina  
Dr. Justo Pastor López  
Teléfono 1673

**COLEGIO DE MICROBIÓLOGOS**  
Domingo 23 de Diciembre de 1956.  
Laboratorio de Turno:  
6 a.m. a 6 p.m.  
PEDRO M. PARIS,  
Microbiólogo  
Tels: Lab.: J. 6392 - Hab. 6392

Martes 25 de Diciembre de 1956.  
RENATO SOTO PACHECO  
Microbiólogo  
Lab. Tels: J. 5996 - Hab. J. 4884

NOTA: Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

**Nuevo régimen para la cinematografía argentina**

BUENOS AIRES (Carlos Colombo) — Antes de fin de año decretará el gobierno el nuevo régimen para la cinematografía nacional.

El decreto es aguardado como nuevo maná para nutrir la desfalleciente industria. Durante varios meses los asesores del gobierno discutieron el intrincado problema procurando fijar nuevas bases económicas e impulsar la calidad del cine nacional.

—Terminó el rodaje de "Primavera de la Vida", primer film argentino-sueco. Nicole Berger, joven actriz francesa y Folke Sundquist, conocido galán sueco son las figuras estelares, secundados por actores argentinos.

—Con "La Casa del Angel" se iniciará la serie de estrenos argentinos el próximo año. Fué dirigida por Leopoldo Torres Nilsson conceptuado como el mejor director argentino del momento y encabezan, el reparto Elsa Daniel y el galán chileno Lautaro Muria.

—El actor productor Armando Bo informó desde Asunción que proyecta terminar en marzo próximo la co-producción argentino-paraguaya titulada "El Trueno entre las Hojas". La película producida por la SIFA es propiedad de Armando Bo y la América Film, sello paraguayo. El film está protagonizado por Bo e Isabel Sarli que fué la "Miss Argentina" de 1955.

Ayude a evitar los accidentes y los peligros de choques y de carreras en competencia de los autobuses. Coopere con el nuevo plan de rutas que evita esa competencia.

**COMPROMISO MATRIMONIAL JENKINS DOBLES - MORENO LEON**

Mañana en la noche, en la residencia del Sr. Fernando Palau y doña Anita León de Palau, se celebrará con carácter íntimo, el compromiso matrimonial de dos apreciables jóvenes de nuestra sociedad. Son ellos el Ing. Eduardo Jenkins Dobles, distinguido profesional graduado de ingeniero civil y urbanista en Universidades de Estados Unidos e Inglaterra, y la encantadora señorita María del Rocío Moreno León, muy estimada en nuestro medio por sus múltiples virtudes.

Pertenecen a los respetables hogares formados por don Rafael Angel Jenkins Zamora y doña María del Rosario Dobles de Jenkins y por don Luis Moreno Caveda, de grata memoria, y doña Amelia León Vda. de Moreno.

LA REPUBLICA se complace en comunicarlo a nuestra sociedad y augura toda clase de felicidad para el hogar que fundarán próximamente.

**FIERA QUE SIRVE DE PERRO GUARDIAN**



Margarita Nazarova agasaja a Prokopy Bogachov famoso cazador ruso en su residencia de Moscú y el invitado quizás se pueda sentar si puede lograr que el animalito favorito de Miss Nazarova se baje del sofá. Bogachov cazó el tigre gigantesco para la dama domadora de leones para que lo use en su número de circo, pero la fiera le sirve como perro guardián. (INP)

**TIENDA**  
**"EL NENE"**  
(Contiguo al Siglo Nuevo)  
ANUNCIA PARA HOY  
**UN PRECIOSO SURTIDO DE GORRITAS DE LANA DE ANGORA**  
PARA NIÑAS, EN LINDOS Y DIFERENTES ESTILOS.

**PARA FACILIDAD DE NUESTROS APRECIABLES CLIENTES**  
NUESTROS NEGOCIOS  
**ESTARAN ABIERTOS TODO EL DIA DE HOY**



AVENIDA CENTRAL y CONTIGUO TEATRO "COLISEO".



# Notas Sociales

A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

Teléfono 1014

## LA ASOCIACION AMIGOS DEL CIEGO RIFO REGALOS

La "Asociación Amigos del Ciego" había ofrecido rifar entre todos los escolares que enviaran una contribución para el fondo pro-Navidad del Ciego, fiesta que acaba de celebrarse con éxito sin precedentes, diez preciosos regalos. Como las contribuciones recibidas superaron la suma calculada, la Junta Directiva de esta institución dispuso aumentar a veinte el número de regalos, para que un mayor número de estudiantes se beneficiara con la generosidad puesta de

manifiesto por todos los jóvenes del país. Así, se procedió a rifar, valiéndose de los cupones recibidos de manos de los contribuyentes, por medio de sus respectivas escuelas, veinte aparatos de TRU-VUE, de vistas a tres dimensiones en color, que son no solamente muy instructivas, sino que constituye una enorme diversión para chicos y grandes. Salieron favorecidos los siguientes números:

Norma María Salazar, 28133, Escuela Miguel Obregón, Alajuela.

Carlos López Villalobos, 405, Escuela Pilar Jiménez, Guadalupe.

Yadira Cruz L., 11826, Escuela la Vitalia Madrigal, San José.

Marta C. Sanabria C., 10764, Escuela, Rep. del Perú, San José.

Johnny Castro R., 19345, Escuela Juan Rudin, San José.

Ana Teresa Chavez, 11116, Escuela España, San José.

Marta Elisa Garro, 13597, Escuela, Rep. de Chile, S. José.

Mario Alberto Aguilar, 29433, Escuela El Carmen, Puntarenas.

Cristina Sequeira, 4206, Escuela la Ciudadela de Pavas, S. J.

Mario Alberto Valverde Bogle, 8476, Escuela, Porfirio Brenes, San José.

Humberto Chavez B., 27114, Esv. Gral. Tomás Guardia, Li

món.  
Rafael Rivera Cr., 25196, Escuela Instituto de Guanacaste.  
Freddy Bonilla, 13500, Escuela Buenaventura Corrales, San José.

Leila García V., 8287, Esc. Ricardo Jiménez, S. J.

Olga M. Castro H., 12576, Esc. García Flamenco, S. J.

Arturo Ramírez, 14485, González Rucavado, S. J.

V. Violeta Vela, 13222, Esc. Julia Lang, S. J.

Vicente Ching F., 16441, Esc. Castro Carazo, S. J.

Olga Ruiz C., 23117, Esc. Braulio Morales, Heredia.

Blanco Loaiza Jiménez, 134, Colegio de Turrialba.

Los favorecidos deben pasar o enviar a recoger sus regalos presentando el cupón numerado correspondiente, a las oficinas de la Asociación Amigos del Ciego, ubicadas en el Almacén IN-CA, 125 varas al norte de la Botica Oriental, en San José, a más tardar el 15 de enero próximo, en que caduca el derecho. Las personas de fuera de San José, pueden comunicarse directamente con la Asociación, dirigiéndose al Apartado 2203.

Felicitemos calurosamente a los jóvenes beneficiados y a la Asociación de Amigos del Ciego, por la forma novedosa y simpática en que han efectuado esta contribución.

## FIESTA DE CUMPLEAÑOS



RICARDO GUTIERREZ VARGAS

En medio del incomparable júbilo universal de la Navidad, mañana hace un año que nació, el inteligente y gracioso muñeco Ricardo Gutiérrez Vargas, hijo del incansable luchador don Norberto Gutiérrez Quirós y de su bella señora esposa Mary Vargas de Gutiérrez, quien honra con sus méritos, a la Escuela de Enfermería de Costa Rica, y la que por todas partes proporciona invaluables beneficios a la humanidad, con su profesión.

Con el mismo motivo estará de fiesta Ricardo Gutiérrez Vargas y para LA REPUBLICA le es muy grato saludarlo cariñosamente, deseándole que eternamente sea muy feliz, como se lo expresa la amorosa autora de sus días en el siguiente mensaje que le escribió: "Viniste al mundo con el Niño Dios, a tu padre y madre les diste amor. Felices los días contigo pasan, a tu alrededor con tu sonrisa y gracia. Tu inocencia de niño conquista simpatía y cariño, tus besos y risas reflejo de amor, la vida ilumina con tu resplandor".

## ALMACEN KOBERG

tiene **CERRADO**

HOY DOMINGO

MAÑANA, DIA 24, TENDRA ABIERTO

SOLAMENTE HASTA LAS 6 P. M.

EL MIERCOLES 26 ABRIRA COMO DE COSTUMBRE.

## ALMACEN Y TIENDA

# EL GLOBO

RECIBIO PARA NAVIDAD:

## TAFETANES LISOS

30 COLORES

## CREACION DE CENTRO MUSICAL INTERAMERICANO

El acontecimiento más importante del año, tanto para los músicos de América del Norte como para los de Iberoamérica habrá sido sin duda la creación de un Centro Musical Interamericano, que ha instalado su oficina en la Sede de la Unión Panamericana, en Washington.

El Comité directivo provisional lo preside el Sr. Jesús Durón, de México, asistido de los Sres. Gilbert Chase, de los Estados Unidos, Domingo Santa Cruz de Chile, y de Aurelio de la Vega, de Cuba, vicepresidentes. Forman también parte del Comité directivo los representantes de Panamá, el Uruguay, Colombia, Puerto Rico y la Argentina. Desde el mes de abril estas personalidades elaboran un programa de acción, que tiende a reunir a los músicos de toda la América y a llamar la atención del público sobre sus obras.

Desde hace varios años se han realizado en varias circunstancias, esfuerzos para tratar de romper el aislamiento al que se ha hecho se encontraban condenados los músicos de América. Con frecuencia, las obras de los compositores se ignoran totalmente más allá de las fronteras de su país respectivo. El Centro Musical Interamericano trata de remediar esa situación, favoreciendo los intercambios de música, de músicos y de informaciones relativas a ellos, gracias a la intervención de instituciones capaces de cumplir esa tarea.

Preocupado por vigilar el desarrollo de la música en todos sus campos, el Centro piensa principalmente crear centros de difusión musical —partituras, orquestaciones, grabaciones, etc.— favorecer las investigaciones sobre el folklore y difundir los resultados obtenidos, organizando festivales interamericanos, al mismo tiempo que se estudian los problemas del derecho de autor en el aspecto musical y se favorecen los contactos entre organizaciones musicales de los diferentes países.

## EL ALMACEN NOWALSKI HERMANOS LTDA.

Saluda atentamente a sus clientes y favorecedores y al público en general, deseándoles que el

### ESPIRITU DE LA NAVIDAD

les sea propicio y que el

### AÑO NUEVO

les proporcione dicha y prosperidad.





Por DON VITO

Nacido y criado en un ambiente campesino, con algo de montano, muy distinto del que ahora presenciemos, en el aspecto religioso de nuestra Santa Madre la Iglesia Católica, más exteriorizado en estos días de frío y vientos norteños en mañanas y tardes, de noches alegres y navideñas, no dejaremos de añorar las costumbres pasadas, al mismo tiempo que aceptando algunas innovaciones que de unas cortas épocas hacia acá se han venido implantando, con respecto al Día de Navidad o sea la celebración del Nacimiento del Niño Jesús, en aquel humilde Portal de Belén, hace ya casi dos mil años, para iniciar con tan glorioso acontecimiento en la Historia de la Era Cristiana.

Nos referimos a los portales, de antes y de siempre y a los cipreses de hoy, árboles de Navidad de reciente costumbre, juntándose las dos en un mismo fin, en un mismo pensamiento, para llegar afortunadamente a un mismo ideal, la fe en Dios o igual en la devoción en un Cristo Redentor del Mundo.

Hablemos del portal, con sus alfombras naturales de húmeda y vistosa lana de nuestras bellas montañas; pacallas, oronidas y Parásitas; la pequeña iglesia y plaza al frente; sus calles angostas y llamativas de teñido aserrín a colores; con figuras semejando la típica y lejana boda campesina; de espejo simulando pequeño lago, donde lo mismo retoza y juega un cisne, como parece que vuela un pez; todo huele a musgo acompañado a veces del agradable y suave perfume del colorado y aromático cohombro; para terminar des-

pues de muchas curiosidades habitadas y variadas, en la simbólica leyenda de "Gloria In Excelsis Deo", sirviendo de frente y portada al interesante y sugestivo grupo del Nacimiento de Jesús.

Veamos ahora el ciprés, el bien cantado y muy llorado por los poetas, donde en fuerte y verde rama, se valoriza y dignifica el Arbol de Navidad, lleno de hilos de oro y plata, algodones figurando nieve, trineos tirados por renos de largas y viejas cornamentas; diminutos Santa Claus y el consabido "Happy New Year", para nosotros Feliz Año Nuevo.

Eso es lo que vemos. En el pasado perdurable para eterna memoria, es el portal. Es hoy y puede que para el futuro, el Arbol de Navidad. Es la mortaja representada en su lana; es el bosque con el ciprés. Es lo difícil en lo agreste de los musgos; es lo fácil de los árboles vecinos. Es el que fue y es el presente. Es lo antiguo y lo moderno, en amistosa y comprensible pugna, y todo por celebrar como es debido la venida de Jesús. Es la vieja tradición de España y es lo moderno del Norte. Es la peseta de antes y es el dólar de ahora.

Sin embargo, no nos cerramos en banda y ambas cosas aceptamos, ya que unas y otras son para celebrar un común abrazo la llegada del Mesías.

Diciembre de 1956.

DON VITO

A cargo de

RODRIGO ACUÑA

Teléfono 1014

EN UN SALON.....

—Viene de la Página 14—

tipo tenía como 1.60 de estatura, era grueso y tenía un pecho hercúleo, pero no caminaba tan derecho como el hombre actual.

Los hombres de ciencia no tienen reserva alguna al presentar al más guapo y gallardo de todos ellos, al hombre de Cro-Magnon. El desarrollo dramático de su cerebro llega a los 1.600 centímetros cúbicos, que lo acercan mucho ya a la capacidad del cerebro del hombre moderno, su origen se remonta a sólo 10 ó 20 mil años, era de grandes huesos, de cabeza amplia y robusta, y era un gran cazador, comparado con cualquier otro hombre de cualquier tiempo, pasado o presente.

Empleando el nuevo sistema de carbón radiactivo para precisar la fecha de los despojos fósiles de plantas, animales y hombres, inventado por el Dr. Willard F. Libby, de la Universidad de Chicago, los hombres de ciencia están ahora muy seguros de sus fechas.

En el momento actual, una gran sensación recorre el mundo científico, ante el éxito obtenido por el Prof. Frederick P. Thiemé y de Charlotte M. Otten, de la Universidad de Michigan, quienes han logrado determinar el tipo de sangre del hombre de Cro-Magnon.



Estrellas del Salón de la Fama del Museo de Historia Natural de Chicago. Son (de izquierda a derecha, en la fila de abajo) el Pithecanthropus Erectus, de Java, el Sinanthropus Pekinensis, de China, el Homo Neanderthalensis (arriba) de procedencia europea, y el Homo Sapiens Cro-Magnon, del Sud este de Europa.

## Comisión México-Norte americana de Defensa

WASHINGTON, 22. INS. El Presidente Eisenhower delegó hoy autoridad en el Secretario de Defensa Charles E. Wilson, para que nombre a los representantes de los EE. UU. en la comisión México - Norteamericana conjunta de defensa. Wilson deberá seleccionar un representante de cada uno de los servicios armados — el ejército, la armada y la fuerza aérea. La Comisión fue creada con la consigna de estudiar los problemas relacionados con la defensa común de México y los Estados Unidos.

## NOVIA LUCIA



Ingrid Goude, la Miss Suecia de 1956, tiene un sombrero de velas prendidas al hacer el papel de una Novia Lucia en la celebración anual del día de Lucia, en Estocolmo, Suecia.—(INP).

## Su Arbol de Navidad puede ser motivo de un siniestro...



Todos esos cuidados deben ser aplicados también en la instalación de portales y adornos durante los días de fiestas.

No corra riesgos innecesarios. ni ponga en peligro su casa.

El fuego puede convertir en una tragedia los días más alegres y felices.

INCENDIOS ocurren en Navidad porque se corren riesgos innecesarios. Los arbolitos de Navidad y las decoraciones son altamente inflamables.

Las instalaciones eléctricas defectuosas, las candelitas encendidas, los adornos y los plásticos pueden también causar incendios.

Lea estas recomendaciones para prevenir incendios:

- \* Escoja un árbol pequeño; es más bello y cuesta menos adornarlo.
- \* Tenga su árbol fuera de la casa para colocarlo el Día de Navidad y sáquelo al día siguiente.
- \* Colóquelo lejos de calentadores, cocinas, planchas, etc.
- \* No use decorados de papel debajo del árbol. Una colilla de cigarro puede incendiarlo.
- \* No coloque trenes eléctricos cerca de su arbolito.
- \* No use velas para adornarlo: use sólo bombillos eléctricos.
- \* Vea que la instalación eléctrica esté perfecta y que los "switches" y fusibles sean adecuados, y que estén lejos del árbol.
- \* No produzca chispas con el toma-corriente. Use sólo el "switch".
- \* No deje las luces del árbol encendidas durante la noche, ni cuando la casa esté sola.
- \* Si las bombas calientan los lugares donde están colocadas cámbielas de lugar.
- \* Si las hojas están muy secas NO ENCIENDA LAS LUCES.

DEPARTAMENTO DE PREVENCION DE RIESGOS



# Instituto Nacional de Seguros



## SUS ESTRELLAS DICEN

N	U	P	V	N	M	N	T	T	U	T	S
N	E	O	E	N	O	A	A	E	O	O	O
D	M	A	E	T	C	A	R	F	C	V	S
E	A	O	O	M	S	E	O	M	I	I	I
E	S	I	N	S	O	L	I	A	I	N	I
I	S	N	L	N	A	I	R	N	N	C	V
L	Q	L	L	G	Z	F	E	I	U	U	I
C	E	I	T	E	I	U	A	I	J	E	S
T	O	A	T	O	I	I	N	Z	A	G	E
A	L	E	S	E	N	L	N	L	A	E	A

Este entretenimiento le trae un mensaje diario. Busque bajo su signo del Zodiaco las letras que deletrearán su fortuna. Dichos signos corresponden a su fecha de nacimiento así:  
 (♈) Acuario, de Enero 22 a Feb. 20; (♉) Piscis, de Febrero 21 a Marzo 20;  
 (♈) Aries, de Marzo 21 a Abr. 20; (♈) Taurus, de Abril 21 a Mayo 20;  
 (♊) Géminis, de Mayo 21 a Jun. 21; (♋) Cancer, de Junio 22 a Julio 23;  
 (♌) Leo, de Julio 24 a Ago. 22; (♍) Virgo, de Agosto 23 a Sepbre. 23;  
 (♎) Libra, de Sepbre. 24 a Oct. 23; (♏) Escorpio, de Oct. 24 a Novbre. 22;  
 (♐) Sagitario, de Nov. 23 a Dbre. 22; (♑) Capricornio, Dbre. 23 a Enero 21

El cumpleaños de los jóvenes don Richard y de don Freedy Pescod Jinesta

El natalicio de los inteligentes y distinguidos amigos, los caballerosos jóvenes D Richard y don Freedy Pescod Jinesta, es motivo de mucha complacencia para todos sus familiares y amistades. Son hijos del distinguido hogar que forman el caballero don Freedy Pescod competente y destacado gerente del cable en Bogotá y de su bella y gentilísima señora esposa doña Clemencia Jinesta de Pescod, una de las damas más encantadoras de la sociedad costarricense, en quien la simpatía florece a su alrededor, de igual manera como todas las mañanas, reventan las rosas. Los jóvenes don Richard y don Freedy Pescod Jinesta actualmente se encuentran de temporada en esta capital, al lado de sus tíos, el caballero don Ricardo Jinesta, alto empleado del Ministerio de Relaciones Exteriores y de las distinguidas señoritas Josefina y Victoria Jinesta, familia que mucho queremos y por la que sentimos un entrañable afecto que se aumenta con el correr de los tiempos. LA REPUBLICA se complace en saludarlos afectuosamente, deseándoles toda clase de felicidad que cabe en el mundo.



Señorita MARIETTE ARAGON

Mañana, en las primeras horas de la noche, en la residencia de la novia, su mano será pedida con promesa de matrimonio, por el joven Ingeniero don Arturo Castro Figueres. Pertenecen a los distinguidos hogares del Lic. don Arturo Castro Esquivel y de doña Luisita Figueres de Castro y del Ingeniero don Fernando Aragón Rodríguez y de doña Luisa Kaslly de Aragón.

Con el retrato de Mariette, se enoja la Sección Social de LA REPUBLICA.

## NO HABRA FALTANTE DE MAIZ PARA EL AÑO ENTRANTE

El faltante de maíz que afecta a la exportación avícola y ganadera, sentido en estos años de extraordinario incremento de am-

bas industrias, será llenado en gran parte el próximo año.

El Ing. Rodolfo Acosta, Subjefe del Departamento de Agronomía del MAI, informó que esa es la meta del trabajo con sorgo que se está llevando a cabo, y que dará resultados en 1957.

El Ing. Acosta detalló ese trabajo del siguiente modo: El MAI está reproduciendo semilla importada por el Consejo de Producción, para ofrecer en el año entrante semilla de alta producción y buena adaptación a ganaderos y avicultores, incluyendo el sorgo "Belleza", producido por el Instituto de Ciencias Agrícolas.

También se están ensayando 20 variedades enviadas de México por la Fundación Rockefeller; las pruebas están puestas en la finca experimental "Delicias" del MAI y en Alajuela. Se han encontrado algunas de gran vigor y crecimiento que en seguida serán reproducidas.

De este modo es que el MAI de sea llenar el faltante de maíz, en la explotación avícola y ganadera; el sorgo es de gran rendimiento y de mayor utilidad que el maíz corriente.

**ANUNCIESE EN 'LA REPUBLICA'**



**¡Lo que usted esperaba!**



**Fotos de CALIDAD, a precio de GANGA**

Con la cámara Kodak BROWNIE **Chiquita**

Antes ~~31.00~~ compacta... elegante... sencilla de manejar, Ahora **24.50** ¡Obtenga usted excelentes fotos, de las que usted se sentirá orgulloso. ¡Cómprala hoy, antes de que sea tarde!

**OFERTA ESPECIAL** de su distribuidor **Kodak** por tiempo limitado

Cómprala donde el Distribuidor KODAK de su localidad

REGALE ALGO UTIL:

UN ANTEJO PARA EL SOL "RAY-BAN"

Su distribuidor autorizado:

**OPTICA TRENAN**

(Detrás Iglesia La Merced).

FOR MEN...

The "Wayfarer"

A BAUSCH & LOMB



A NEW masculine sun glass frame in distinguished castle gray, toffee, and demi-amber colors... Wear the Wayfarer with the amazing new G-15 Neutral Gray lens, or with Sage Green lenses. See the Wayfarer at

**OPTICA TRENAN**

DESEA A SU NUMEROSA CLIENTELA MUY FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO

1956

1957

GRANDIOSO DESFILE DE **EL TOPE**  
 JUEVES 27 DICIEMBRE A LAS 2 P. M.  
 SALDRA DEL AEROPUERTO DE LA SABANA

rumbo al ESTE por el Paseo Colón y la Avenida Central hasta la esquina de la calle 9 (Chelles), doblando hacia el Sur hasta la Plaza González Víquez donde terminará.

**3 Premios de ₡ 500, ₡ 300 y ₡ 200 a los mejores jinetes.**

Tomarán parte la Reina de las Fiestas, jinetes, el conjunto artístico mexicano AUTLAN con su bella cantante, ganado manso y conjuntos musicales nacionales.

Se formula atenta invitación al público para participar y presenciar el gran desfile, con el cual se inician los tradicionales festejos.

DURANTE EL DESFILE LA DIRECCION DE TRANSITO PROHIBIRA LA CIRCULACION DE VEHICULOS EN LA RUTA QUE SEGUIRA, PARA QUE TENGA MAYOR REALCE.

**COMISION DE FIESTAS 1956-57.**





Señorita LUCHI DURAN

Con mucha complacencia, las amistades de la bella señorita Luchi Durán, y del joven don Orlando Calvo Varani, han recibido la noticia de su compromiso de bodas, que se efectuará con carácter íntimo. Son hijos de los estimables hogares de don Fernando Calvo y de doña Fenessia Varani de Calvo y de don Aníbal Durán y doña Emilia Alvarado de Durán. LA REPUBLICA los saluda atentamente, deseándoles una felicidad sin límites.

Compromiso matrimonial Hernández Castro Chinchilla Corrales

El veinticuatro de los corrientes, a las ocho de la noche, en la casa de la linda novia, con carácter íntimo, debido a reciente duelo, se efectuará el compromiso matrimonial del caballero don Marco Tulio Hernández Castro, con la guapisima y encantadora señorita María Eugenia Chinchilla Corrales. Pertenece a los respetables hogares de don Alejandro Hernández Chavarría, de grata memoria y de doña Mariana Castro vda. de Hernández y de don Hernán Chinchilla Aguilar, también de grato recuerdo y de doña Nelly Corrales vda. de Chinchilla.

LA REPUBLICA le desea toda case de feicidades.

Para Guatemala salió la señora Flory Cruz Bertolone

Salió para Guatemala, la linda y encantadora amiga, señorita Flory Cruz Bertolone, hija de don Vicente Cruz y de su gentilísima señora esposa doña Flory de Cruz. A la bella damita bachiller de este año del Colegio de Nuestra Señora de Sión, LA REPUBLICA la despide galantemente, deseándole un viaje muy feliz a la tierra del Central.

EN \$ 7.50 COMPRO UN VIOLIN



El comerciante en antigüedades Larry Brown, de San Francisco, escucha a Ervin Mautner, violinista de orquesta sinfónica, tocando el violín que él vendió al músico por \$ 7.50. Brown había comprado el instrumento por \$ 0.50 a un hombre que lo encontró en un basurero. Mautner lo hizo reparar en Nueva York y un experto le informó que el violín se fabricó en Italia hace 150 años y que su valor es de unos \$ 4.000. (INP)

Srita. Anicia Aguilar Rojas,

Ayer en el Colegio Superior de Señoritas recibió su título de bachiller, la bella señorita Anicia Aguilar Rojas, hija de don José Antonio Aguilar y de

su estimable señora esposa doña Carmen Rojas de Aguilar. LA REPUBLICA la felicita afectuosamente, deseándole muchas felicidades más.

TARJETA DE FELICITACION SOVIETICA



Una tarjeta de felicitación oficial para 1956 ha sido emitida en Moscú por la oficina de Correos de la Unión Soviética que muestra a un caballero de barba blanco con un saco a cuestas y un sorprendente parecido con ese viejo capitalista Santa Claus. El gobierno prefiere llamarle "Abuelo Escarcha" y le viste de azul. El sentimiento escrito abajo quiere decir "Felicidades en Año Nuevo." (INP)

**La Gloria**  
LA TIENDA DE MODA  
SANTIAGO CRESPO e HIJOS



**AVISA**

A SUS ESTIMABLES CLIENTES Y AMIGOS  
QUE PARA SU MAYOR COMODIDAD  
**ABRIRA MAÑANA DOMINGO**  
DURANTE LA MAÑANA Y LA TARDE.

**¡ATENCIÓN!**

A LOS SEÑORES PROFESORES, MAESTROS Y DEMAS COLABORADORES DEL GOBIERNO que recibirán sus giros mañana 24,

**JOYERIA CENTRAL RELOJERA LTDA.**

CRISANTO BENAVIDES H., Gerente

**SU CASA AMIGA AVISA:**

que tendrá abierto HOY DOMINGO, TODO EL DIA, para que puedan separar sus regalos y retirarlos mañana 24. En sus compras le recibiremos su giro.

AHORA A SUS GRATAS ORDENES, 75 VARAS SUR DE LA BOTICA FRANCESA (FRENTE AL GARAGE MODERNO).

TELEFONO: 2716 SAN JOSE APARTADO: 2689

**JOYERIA MICHAEL**  
R. VALDECASA LTDA.  
SE PONE A SUS ORDENES  
En su nuevo local frente a la Allambrá,  
25 vs. al Sur del Congreso  
COMPRO JOYAS DE BRILLANTES,  
PAGO LOS MEJORES PRECIOS  
Teléfono 1728.





MURILLO



MACATRE



HERRERA



SOTO



CUTY



MONTANARO



MARVIN



QUESADA



TULIO



GUILLEN



RUBEN



ALFARO



CATATO

EL CLASICO DE HOY  
**DEP. SAPRISSA**  
 — VERSUS —  
**ALAJUELENSE**

A las once del día de hoy estarán ya frente a frente los dos grandes rivales del fútbol costarricense dispuestos a ofrecer otro de sus grandes partidos, que se han convertido en verdaderos clásicos de nuestro deporte favorito y que son los que mayores taquillas han producido en los últimos tiempos. El de hoy corresponde al torneo cuadrangular en el que han venido participando los llamados grandes de nuestro fútbol y en el que son los morados los que con mayores posibilidades se encuentran de ganar el puesto de honor. Lo decimos porque hasta hoy han ganado sus dos partidos celebrados primero frente a La Libertad por 3 a 0 y después frente al Herediano en histórico 6 a 1. Los manudos lograron ganar su primer partido sobre Libertad por 4 a 1 y perdieron el domingo pasado ante el Herediano por un tanto contra cero. Las posiciones de los equipos no delimitan el siguiente panorama: los saprisistas con el empate ganan el torneo, pero si pierden se producirá un triple empate por el primer lugar entre los rivales de hoy y con la participación también de los florenses. Nuevamente veremos hoy las acciones bravas y emotivas de los grandes duelos. Las barras volverán a establecer ese duelo en las graderías que origina la pasión muchas veces desenfrenada que arrastra hasta los seres más ecuanímenes. Ahí estaremos todos los que devotamente seguimos la hermosa trayectoria de estos clubes en cuyo historial aparecen tanta grandes hazañas deportivas. Hoy nuevamente el pueblo entero disfrutará de las emociones que sólo produce este incomparable deporte del fútbol. La verdadera fiesta popular estará en toda su más viva expresión cuando al pitazo del árbitro arranquen los dos temibles rivales en pos de la victoria.

SAPRISSA

Grevin	Marvin	Pérez	Tulio	Alex
Herrera	Murillo	Catato	Saningo	Rubén
		Cuty		

ALAJUELA

Guillén	Macatre	Alvarado	Alfaro	Montanaro
Cuca	Araya	Quezada	Soto	Cabalcatá
		Ulloa		



CABALCETA



ALEX



ULLOA



# LA VUELTA DE ROCKY MARCIANO

Floyd Patterson, es el boxeador que, apenas hace unos días ganó el campeonato del mundo, acabando con ese mito valetudinario que era Archie Moore. Es bueno a saber que Archie subió al ring, con la edad declarada, oficialmente, de 40 años. Su edad biológica, sin embargo, es otra: nació en 1912.

Es necesario este dato para calibrar la victoria del nuevo campeón y reducirla a sus verdaderas dimensiones. Archie Moore ha vivido más de dos veces que su sucesor. En las actividades de la vida normal, una ventaja en edad representa sin duda igual ventaja en experiencia. Pero en el renglón deportivo, ventaja, en edad significa "handicap", desventaja, obstáculos y declinación.

Si se toma en cuenta las actividades cuantitativas desarrolladas por Archie Moore en sus representaciones dentro del cuadrilátero, por mucho que sea su experiencia adquirida, no se puede menos que pensar en lo deteriorada que debió encontrarse esa máquina —por muy fina que haya sido— frente a su vencedor, Patterson, 23 años más joven.

Si un pugilista de esa edad está en la primavera de su vida deportiva, en qué época de la suya lo estará quien le dobla la suya y ha tenido un asombroso récord de peleas que, al fin y al cabo, son factores anatómicos destructivos?

No se crea mucho en la experiencia, para oponerle contundentemente al factor juventud. ¿Qué vale toda la experiencia pugilística del mundo ante un buen gancho, asestado con toda la vitamina virginal de la juventud? Un "uppercut" al estómago vale mucho más que veinte años de ring, y unos pulmones de gran volumen de aire, son mejor argumento combativo que un esquinche de filigranas, realizando con elegancia de esgrimista.

Con estas razones, debemos pues analizar el caso del nuevo campeón, como el caso de un campeón al que no le ha tocado pasar por una prueba real. El campeonato ganado por Patterson tiene todo el aspecto de una forzosa interinidad. Claro que el cam-

peón es, realmente interino. Pero al término de un tiempo lógico en que el campeón debe defender su título. No es éste, precisamente, el caso de Patterson.

Patterson tiene la corona sobre su cabeza, como un viejo su gorro de dormir. Bastará una vuelta dentro de la cama para que este gorro rueda abajo. Hay un hombre a quien la campeonización de Patterson le ha venido de perlas. Este hombre no solo se ha alegrado por ello, sino que él mismo preparó el escenario para que Patterson ganara el título.

Naturalmente, nos referimos a Rocky Marciano. Marciano ostenta su título sin oponentes taquilleiros. Cuando se quitaba la bata para tirar unos cuantos "mamporros" en lucha por el Campeonato, el público ni asistía porque los resultados estaban a la vista y todo el mundo podía ser profeta. Ir a ver pelear a Marciano ¿Qué emoción podía despertar esto? El buen fanático de box es como el buen jugador de ruletas. Si falta el riesgo, falta todo.

El mánager de Marciano, Al-Wel, está que no halla que hacer de alegre, con Patterson como adversario de su pánico pupilo. Es tan segura la perspectiva del triunfo, que ni importa aquí el factor edad de que hablábamos, porque la superioridad de Rocky sobre Patterson, es cuadrilátera: Pegada, resistencia, experiencia y seguridad. Esta superioridad, repetimos, es tal, que bien podría Marciano dar como usura unos años más. Pero hay otro motivo, el principal, que tiene a Weil y al ex-campeón, hechos unas pascuas: El seguro millón de dólares que pedirá el dueto por aceptar una pelea con Floyd Patterson.

Lo que garantiza esta sensacional taquilla es la seguridad de que por primera vez en la historia del ring, se producirá el fenómeno de un campeón de peso pesado que recupera su título: Marciano.

Quizá la leyenda, en condiciones normales, hubiera seguido manteniéndose, pero cuando se trata de un boxeador como Patterson y de un atleta de verdad como Marciano ya haba dicho como Mc Arthur: Volveré.

# DEPO

A Cargo de  
LUIS CARTIN P.



# RTES

Del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica

## ESCANDALOSO MARCADOR DE 6 GOLES A 1 OBTUVO SAPRISSA FRENTE A MUNICIPAL EN JUEGO MEDIOCRE

(Reproducción de "La Hora" de Guatemala).

Por Samuel Echeverría O.

El broche de oro con que Municipal debió cerrar la serie con el Saprissa, se ha de haber que dado guardado en algún estuche de una joyería. Porque el broche que empleó en su compromiso frente al Saprissa, fue de un metal tan barato hablando futbolísticamente, por el cual sería hasta de delictuoso ofrecer algo.

Municipal cayó derrotado en la cancha y en el marcador con las abultadas cifras de seis goles a uno, sin que a través de un sólo momento haya tratado de evitar lo que se considera uno de los resultados más humillantes y vergonzosos para nuestro fútbol.

Quienes asistieron al olímpico con la esperanza de que el ex-campeón reeditara sus tres brillantes actuaciones frente al Cúcuta, se equivocaron rotundamente y pueda que se haya convencido de que por el momento el equipo rojo sigue siendo un equipo irregular. Porque tras lucir con destellos de grandes frente a un exponente del fútbol sudamericano como el Cúcuta, vino a caer estrepitosamente ante un cuadro centroamericano que si bien es cierto tiene cierta jerarquía sobre el nuestro no era como para aceptar esa clase de resultado.

La verdad es que la confianza fue extrema y que Municipal ofreció quizás la peor de sus exhibiciones en series internacionales. Fue simplemente una sombra de lo que fue en el pasado y de lo que esporádicamente ha tratado de ser en la actualidad. Se entregó ante su rival como un manco corderito, sin dar señales de defensa y sin que las cifras cada minuto aumentadas despertaran su espíritu combativo.

Aún ganando, el Saprissa no jugó como pecuniariamente creemos que suele desenvolverse. Hizo seis goles legítimos más dos anudados por off side, pero en verdad no se desarrolló con la elegancia futbolera que lo hizo frente al Cúcuta. Y es que la calidad de juego que le ofreció su adversario fue tan baja que resultaba imposible, inútil si se quiere, sacar a lucir sus múltiples recursos. Le fue suficiente amarrar el triunfo, para explotar después la calidad individual de sus hombres, especialmente de sus dos

extremos: Herrera en el lado derecho y la Rata Jiménez en el izquierdo, quienes fueron a la postre los iniciadores de la media docena de goles. Es decir, fue de los extremos de donde nacieron las jugadas que culminaron con las anotaciones.

Un primer tiempo desabrido

Al iniciarse las acciones, prontamente se dejó entrever lo que sería el transcurso del partido. Porque mientras el Saprissa lucía veloz, cohesionado y profundo Municipal no daba pie con tierra permitiendo que el dominio se fuera haciendo ostensible sobre la cabaña de Vettorazzi. Adelante nadie hacía la más leve retención de pelota para armonizar el pase y sucesivamente el ataque. Y atrás no se diga. Centeno, el refuerzo antiguëño, fracasó totalmente con Herrera y poco a poco su labor se fue haciendo tan defectuosa que su cambio se hacía necesario desde los primeros minutos.

Sin embargo, a pesar de todos los yerros de Municipal, el gol no se hizo presente sino hasta el minuto 34 después que Vettorazzi había hecho salvadas milagrosas. Cuty Monge fue el autor de esta primera anotación, al aprovechar dos tremendos errores de Villatoro y César

Lo peor en la segunda parte

Si el primer tiempo había sido de mediocre calidad, el segundo lo fue peor, porque para entonces no obstante haberse producido algunos cambios, tales como el de Calderón por el refuerzo Ramírez por Jorge Martínez y Arias por Cobar en la línea de ataque, y Vélez por Centeno en la defensa, el rendimiento de Municipal fue más desastroso aún. Basta consignar que en 5 minutos Saprissa hizo cuatro goles sin mayores apuros. Buscó los puntos flacos de la defensiva roja y por ahí metió a sus hombres, especialmente a Cuty Monge que fue el scorer del match, hasta totalizar la media docena.

Municipal dio en ese lapso la impresión de aquellos equipos de reciente integración, o aquellos conjuntos que a falta de recursos para impedir su caída, se vuelven indiferentes como si ante la aflicción no tuvieran un compromiso. Todos los jugadores rojos, mostraron una apatía tremenda, un desentendimiento fatal al extremo de que el público, aun los más fieles parciales de la institución roja, empezó a abandonar las tribunas, veinte minutos antes del final, cuando el marcador favorecía a los ticos con números imposibles de agualar.

## LA LIBERTAD REGRESA HOY

Señor.  
Don Luis Cartin.  
LA REPUBLICA.  
San José, Costa Rica.  
Domingo once horas llega Delegación Libertad.  
PASCUAL CORDERO  
No se nos reporta en dicho mensaje el resultado del último partido jugado el viernes por la no-

che, que suponemos terminó con resultado adverso a los nuestros o con división de honores, que automáticamente dejó en manos de la Selección de Haití el título de la Triangular Internacional que con la participación también del SUBT de Curazao estuvo llevándose a cabo en la capital de Haití.  
La noticia del arribo la damos más que todo para que se enteren los familiares de los integrantes de la Delegación del Club Sport La Libertad.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

## ATLETISMO PARA LAS FIESTAS

Las pruebas atléticas que en los días de las fiestas cívicas se van a celebrar en la pista Eduardo Garnier Ugalde, del Estadio Nacional, tendrán gran resonancia entre los eventos de esta índole, pues un grupo de nuevos atletas, quieren desplazar a los ya consagrados atletas nacionales. Por eso en estos días en la pista se ven gran número de atletas entrenando. Unos bajo la dirección del profesor Cristóbal Guerrero; otros bajo la dirección del Prof. Otto Mora y algunos en lugares particulares, de este modo que gran sorpresa causarán las próximas pruebas de fin de año.

Entre los atletas figuran: Alfredo Cruz Bolaños, quien compete en prueba, de campo; el gran

Teodoro Cussa, quien piensa llevarse los primeros premios para su ciudad natal, Limón. Jorge Cubere "Popeye", quien está en fran forma, para las carreras de distancia, junto con su hermano Alfredo y tratarán de arrebatar a Cussa sus premios: Herbert Ulloa Hoffman (portero de la Gimnástica Española), quien será un rival de cuidado para Alfredo Cruz, lo mismo que Guillermo Hernández. En las carreras de velocidad hay gran número de atletas, entre los cuales no faltará el gran velocista Franz Lara E., quien se ha considerado como el mejor atleta de nuestros tiempos.

A todo, los atletas se les recomienda pasar por la Dirección General de Deportes para recibir su carnet.

# SOLAMENTE POR ESTA SEMANA BICICLETAS

# BSA a C 285.00

TRICICLOS A C 250.00

VELOCIPEDOS - CARROS Y TODA

CLASE DE JUGUETERIA

ABIERTO HOY DOMINGO TODO EL DIA



CICLO SPORT  
50 varas Oeste Panadería Musmanni

# TIBERIO PAGANELLA

TELEFONO: 2789



# FAUSTINA Y EL TERREMOTO

Por IGNAZIO SILONE

Doña Faustina comenzó diciendo: ¿No cree usted que todo está prejuizado por el destino? En el momento del terremoto, cuando la casa comenzó a temblar, me encontraba en el cuarto de baño. La casa se hundió y, no sé cómo, me encontré en el huerto, en camisa de noche y con el cepillo de dientes en la mano.

Desde entonces han pasado muchos años, pero en nuestras aldeas no se han limpiado todavía los escombros y, como ellos, persisten los recuerdos en las mentes de los supervivientes.

El destino —dijo doña Faustina. ¿Cree usted en el destino?

—Es verdaderamente difícil darse cuenta de cómo nos conducimos en los momentos de peligro, cuando no hay tiempo de reflexionar —contestó Simón. No, usted pide demasiado, Faustina. ¿Por qué en aquellos instantes no habríamos todos de tomar la misma escalera o el mismo camino de salvación?

—¿Elegimos o somos elegidos? —replicó doña Faustina. No acierto a comprenderlo.

Quizás es igual —dijo Simón. También cuando no hay tiempo para reflexionar, cada cual es realmente como es en sí mismo.

—¿Cómo se ha de entender eso de que nosotros seamos nosotros mismos? —inquirió doña Faustina.

—Es imposible saber cómo somos realmente y sería también absurdo saberlo por anticipado —contestó Simón. En ciertos casos solo se comienza a adivinarlo a mitad de camino. ¿Podría ser de otro modo? ¿Cómo darnos cuenta del sentido de nuestros actos antes de comprenderlos?

—¿Cómo asegurar pues, la fidelidad a nosotros mismos? —insinuó doña Faustina. ¿Tiene el destino fuerza retroactiva?

—A mi parecer, el destino —dijo Simón— se reduce a esto: Nuestros actos más sinceros no pueden ser más que nuestros. El destino se revela a medida que vamos desatando los nudos de nuestra vida. Yo pienso que cuando más leales somos, tanto más evidente aparece el destino.

Después de un momento de reflexión, Simón agregó:

—En lugar de destino, quizás hubiera sido mejor decir destinación.

—¿Esta presupone también un destinatario? —inquirió doña Faustina ¿Quién puede ser nuestro destinatario?

—Por ahora su nombre me parece ilegible —contestó Simón sonriendo. Y también puede darse el caso de que sea persona desconocida del cartero.

—Simón —dijo doña Faustina—, agradezco su paciencia en explicarme sus pensamientos en esta materia. Aunque tengo la costumbre de reflexionar, no llego muy lejos. Quizás porque soy todavía prisionera de algunos sucesos inexplicables.

—Naturalmente, para una mujer todo es muy complicado —concluyó Simón. Si una mujer empieza a reflexionar...

—Este desprecio por la mujer no es digno de usted —dijo doña Faustina con alguna irritación en la voz. ¿Usted aconseja a una mujer que sacrifique la fidelidad al tranquilo vivir? Si saben los demás que el destino de la mujer es igual que el de las gatas, ¿para qué, pues, bautizarse?

—Perdone —dijo Simón— no hablaba de la mujer en general, pero pensaba en usted. Además respecto de la piedad he sido siempre un pésimo



consejero para los demás. Y con frecuencia, en fin de cuentas, también para mí mismo.

Faustina cambió de tema.

—Hace un cuarto de hora que estoy pensando si debo contarle cierto episodio, dijo brusca-mente. Quizás es el origen de todo. ¿Me dirá usted la verdad aunque llegue a creer que estoy loca?

Simón no contestó.

—Es un acontecimiento grave —dijo doña Faustina. — Posiblemente en él está el origen de todas mis desgracias. Quizás pensando de nuevo en ello se expliquen muchas cosas. Jamás lo he contado antes de ahora.

—No lo cuente —dijo Simón— si para usted es un relato penoso.

—Hace un cuarto de hora ignoraba que le estimase a usted personalmente tanto —continuó diciendo doña Faustina. ¿No ha dicho que era el hermano de don Nicandro Ortega? ¿Sabe como murió?

—¿Cómo piensa usted en eso? —exclamó Simón sorprendido. Murió en el terremoto. Todos lo sabemos.

—¿Usted recuerda en qué circunstancias? —insistió doña Faustina.

—Ciertamente —dijo Simón—. Lo recuerdo como si fuera hoy. No me ocupé inmediatamente de Nicandro porque después de la sacudida más fuerte me encontré a mi cuñada vagando entre los escombros como alocada de terror. Me dió la noticia del completo derrumbamiento de su casa y de la muerte de su marido. Pero cinco días después, cuando regresaba del entierro de mi mujer y de mi hijo, encontré a Sebastián que me buscaba para decirme:

—Parece que de los escombros de la casa de tu hermano salen lamentos. Podrá ser Nicandro. A decir verdad, también añadió: —Tengo que exhumar todavía a varios de los míos, pero si necesitas que te eche una mano, dame una voz...

—Durante dos días oímos los lamentos —interrumpió doña Faustina. Y no había duda de que fuese tío Nicandro. Yo le llamaba y él me respondía. Pero yo tenía entonces siete años y no sabía hacer otra cosa que llorar ante la montaña de escombros bajo la cual estaba sepultado. Imploraba ayuda de los viandantes, pero ninguno me hacía caso. En aquellos días nadie se preocu-

paba de socorrer a los demás.

—También me contestó trabajosamente Nicandro —prosiguió Simón. Desde su sitio, su voz era tan débil que parecía como si estuviera para extinguirse. Pensé repentinamente, aleccionado por los casos similares acaecidos en aquellos días, que lo más urgente no era extraerlo de los escombros, sino fijar con seguridad su posición y practicar ante todo un respiradero, con objeto de hacerle llegar un poco de luz, algún alivio, alimento o bebida para ganar tiempo y poder seguir removiendo los escombros con un objetivo seguro. ¿Lo he olvidado? No. Lo recuerdo como si fuese ahora. Era ya de noche y no quise perder tiempo en busca de ayudas. Aunque fatigado, y todavía sangrando por alguna herida sufrida sufrida en el hundimiento de mi casa, puse manos a la obra de rebusca luchando como un desesperado. Jamás me he fatigado tanto en toda mi vida; pero aquella sorpresa ha sido, sin duda, la más dura. No fué sólo un trabajo de las manos y los brazos, sino una lucha de todo mi ser. Penetré como un animal, mejor dicho, como una bestia feroz por debajo de las vigas, y con la tensión de todo mi cuerpo levantaba y separaba trozos de hierro, los muebles, los bloques del muro, considerándome capaz de semejante esfuerzo. Pero, ¿por qué recordar esto ahora?

—¿Cómo olvidarlo? —dijo doña Faustina. Plugiera a Dios que fuese posible olvidar. ¿Pero, si no lo es?

—No sé cómo no me estalló el corazón y cómo no se me rompieron la espina dorsal, la nuca y las rodillas —continuó diciendo Simón. Era como una fiera salvaje. La voz de Nicandro se oía cada vez más distinta y más cercana. ¡Valor! le gritaba. En cierto momento tuve la impresión precisa de que la voz de Nicandro salía de un arcón que hallé atravesado entre otras ruinas. Este sólo contenía un montoncito de harina y de levadura. Lo aparté y se me apareció un trozo de pared con el tubo intacto de una chimenea. Era una chimenea que mi cuñada había hecho construir en la bodega para los grandes lavados de ropa. Por consiguiente, mi hermano había caído a la bodega y había encontrado un rinconcito de espacio libre y de aire a través de la chimenea. Aunque no consiguiera verlo, podría ahora hablar con él libremente. Me dijo que estaba herido, aunque no de gravedad.

—Quizás tengo una pierna rota —añadió— y posiblemente también un hombro. La boca de la chimenea era demasiado estrecha para permitir el paso del cuerpo de un adulto. Por otra parte, el traslado de los escombros para sacar a Nicandro, aunque lo hubiese continuado con la ayuda de dos o tres personas, hubiera requerido además varias horas y había sido peligroso intentarlo en la oscuridad. Se lo expliqué así a Nicandro y le rogué que tuviera paciencia. Le dije que entre tanto iría rápidamente en busca de alimentos y bebida que le pasaría a través del tubo de la chimenea, y también que avisaría inmediatamente a su mujer, con la que alternaría durante la noche para acompañarle. Tengo confianza en ti —me contestó Nicandro. En su voz se advertía la fatiga, pero mi calma era confiada. Recuerdo igualmente que en aquel momento había comenzado a nevar de nuevo. Serían apenas las cinco de la tarde, pero en aquella época del año ya estaba oscuro.

—Antes de alejarse —preguntó doña Faustina—, ¿no puso usted una ancha tabla de protección en la embocadura de la chimenea?

—Sí, Faustina, lo recuerdo —confirmó Simón—. Pero cómo lo sabe? Puse, en efecto, la tapa del arcón de través, como una marquesina, de manera que abrigase el tubo sin impedir la en-

—(Pasa a la PAGINA 73)—



# EL PRIMER PORTAL del NIÑO JESUS

Su Santidad el Papa Pío XII, terciario franciscano, gusta mucho del siguiente episodio de la vida de San Francisco de Asís.

En el Castillo de Greccio, en Nieta, cerca del cual el fraile tenía su ermita, volvió una vez un ciudadano de buena posición económica, Giovanni, quien era profundamente religioso y fiel devoto del Santo de Asís. Cierta día Francisco fue a donde Giovanni y le dijo: Si deseas que celebremos la próxima fiesta de la natividad en Greccio, sal inmediatamente y prepara con diligencia lo que voy a decir-

te. Quiero reproducir del niño nacido en Belén y ver con mis propios ojos, en cuanto me sea posible, las incomodidades y los sufrimientos de sus primeras horas: cómo fue colocado en el pesebre y cómo continuó tendido sobre un pedazo de paja entre la vaca y el asno. Giovanni se felicitó de recibir estas órdenes y salió apresuradamente para hacer los preparativos necesarios. Tal representación era una cosa tan nueva que Francisco juzgó prudente comunicar el proyecto al Papa y obtener su permiso. Mientras tanto, la nueva del plan se propagó por el país y la noche de la natividad

los campesinos y las gentes del pueblo se congregaron alrededor de la ermita para ver el pesebre del Niño Jesús. El lugar seleccionado en la ermita era pequeño y se le acondicionó para que pareciera realmente un establo, con el pesebre y una vaca y un asno vivos que se aprovechaban del heno que había en la tosca e improvisada cuna. Entre las dos bestias y sobre unas pocas briznas de paja, se había colocado la imagen de una criatura que representaba al hijo de María. La escena estaba iluminada por una profusión de velas y antorchas; el contraste existente entre esa brillante iluminación y la

pobreza del establo propiamente dicho, estimuló en todos los presentes el sentimiento religioso.

A unos cuantos pasos había un altar para la celebración de una misa solemne, mientras los frailes entonaban el oficio de la solemnidad y los espectadores se hincaban de rodillas guardando silencio, Francisco se arrodilló también frente al pesebre navideño, pero estaba tan sobrecogido por la emoción que no pudo articular una sola palabra. Sus únicas manifestaciones fueron suspiros que parecían exalar de lo más profundo de su alma.

alma y cuando llegó la parte del evangelio en la que se anuncia el nacimiento del Mesías prometido, Francisco repitió el texto escrito con tantos sentimientos, tanta vida y tal entusiasmo sentimental, que las gentes se sintieron embargadas por el fervor que les impartía aquella voz transfigurada. Al terminar la misa Francisco habló a los devotos presentes sobre la solemnidad que acababan de presenciar y mientras salían las gentes, todos, frailes y devotos por igual, se disputaban las guedejas de paja para guardarlas como reliquia de la primera cuna navideña del Señor.

## FAUSTINA Y EL TERREMOTO

—(Viene de la PAGINA 72)—

trada del aire. En aquellos primeros días en que el camino había desaparecido, las personas y las bestias andábamos por encima de los escombros y quería yo evitar que cualquiera pudiese caer en aquel agujero.

—¿No recuerda, Simón, que en aquel sitio estaba una muchacha, una niña de siete u ocho años? —preguntó doña Faustina. ¿No recuerda que recomendó a la muchacha que hiciera guardia allí hasta su regreso?

—Ciertamente, Faustina, ahora lo recuerdo; era una graciosa criatura —confirmó Simón—. La encontré efectivamente en su puesto cuando llegué, y ahora recuerdo que me condujo al lugar donde la voz de Nicandro se percibía mejor.

—¿Y después? —insistió Faustina. Continúe, continúe. ¿Cómo cree que murió?

—Me alejé para buscar los alimentos para él —siguió diciendo Simón—, pero en seguida hubo una nueva sacudida terrestre y cayeron en la garganta del tubo y en la salida algunas piedras y trozos de pared. Cuando regresé, le llamé en vano.

Doña Faustina hizo un signo de denegación con la cabeza, pero vaciló antes de explicarse. Al fin se decidió a decir:

—Sí, fué una nueva sacudida, pero pequeña, y créame que no desplazó ninguna piedra de aquellos escombros. Para matar a don Nicandro fué necesario que alguien levantara el madero que usted había colocado en la apertura de la boca de la chimenea, y que con sus propias manos dejara caer por ella grandes piedras.

—Pero ¿quién podía concebir un crimen tan vil? —exclamó Simón—. Matar a un herido, matarlo sin ser visto, matarlo mientras que ni siquiera podía moverse.

—¿No había usted avisado a alguien del próximo salvamento de su hermano? —preguntó doña Faustina.

—Varias personas me habían visto excavar, buscar entre los escombros —dijo Simón—. ¿Cómo recordar los nombres después de tantos años?

—¿No había avisado a la esposa? —insistió doña Faustina.

—Naturalmente —contestó Simón—. La busqué sin pérdida de tiempo y la puse al corriente.

—En efecto, hacia poco que usted se había alejado cuando llegó la esposa —contestó doña Faustina—. Ella estaba ya resignada a la viudez. En los días anteriores, como una buena viuda, había llorado sin interrupción. Su dolor parecía sincero, inconsolable, ejemplar. También se había vestido de luto. Sigue siendo un misterio para mí cómo pudo haber encontrado un vestido negro en aquellos días de vida errante. Debo añadir que el luto la sentaba bastante bien. También había querido hacer celebrar una misa de requiem en sufragio del alma del difunto, pero el párroco la



aconsejó que esperase a que fuera recuperado el cadáver. Hacía cerca de un año, desde la muerte de mi madre, que vivía con aquella tía y la quería mucho. Siempre se había mostrado muy afectuosa y solícita conmigo. Y los dos tíos andaban de acuerdo para hacer verdaderamente apacible el ambiente de la casa. Después del terremoto, en la barraca provisional donde encontramos refugio, mi tía me tenía siempre a su lado, cuidaba de que comiera y no cogiese frío y ponía gran cuidado en protegerme del conocimiento prematuro de todos los actos crueles, groseros y vulgares que se desenvolvían en torno nuestro. Así, una mañana en que doña Clorinda Tató, que se alojaba, junto con su hija, en nuestro refugio, fué presa de un gran terror, creyendo inminente la proximidad del fin del mundo, y comenzó a confesar en alta voz sus propios y horribles pecados, mi tía me alejó rápidamente con el pretexto de que tenía necesidad de tomar un poco de aire. Precisamente fué aquella vez cuando llegué detrás de los escombros de nuestra casa y oí los lamentos del tío Nicandro. Mi tía no quería creerme. Lo has venido soñando —me explicó—, y ahora te imaginas que es verdad.

Doña Faustina se interrumpió para enjugarse los ojos y después continuó diciendo:

—Mi insistencia irritó mucho a mi tía y no pude conseguir que me acompañase al lugar para que comprobase el hecho con sus propios oídos. Aquella incredulidad de mi tía me ofendió y me asombró, y más todavía que me prohibiese hablar de ello a otras personas con el falso pretexto de que "dejase a los muertos en paz". No obstante esto, todas las veces que conseguía sustraerme a su atención, me refugiaba entre aquellos escom-

bro para hacer oír al tío sepultado bajo las piedras, por lo menos una voz amiga, y para que no muriese abandonado de todos. Mi asiduidad entre aquellos despojos acabó llamando la atención de varias personas y asimismo se difundió la noticia de que don Nicandro vivía todavía. Finalmente, una tarde llegó usted, serían las siete; no era usted todavía Simón el "Astuto"; posiblemente no frecuentaba la casa de su hermano, porque yo no recordaba haberle visto nunca, o bien porque su aspecto se había alterado mucho por la excesiva fatiga de la jornada. Pero sus esfuerzos desesperados para abrir un camino entre los despojos de los escombros no podían desaparecer de mi memoria. Sí. Parecía un león en lucha contra la muerte. Cuando mi tía, avisada por usted, del próximo y seguro salvamento de su marido, corrió a su puesto y me encontró allí, sin pedirme justificación siquiera, me dió dos bofetones y me ordenó que regresase inmediatamente a la barraca. Me alejé llorando, pero no anduve mucho. Me detuve a los pocos pasos de allí, sobre la escalinata de la iglesia, y me puse a meditar en el modo de castigar a mi tía; pensaba que si no me encontraba en la barraca y tenía que esperarme toda la noche, recibiría ciertamente un gran susto y se arrepentiría de haber sido tan mala conmigo. Desde el sitio donde me había ocultado, me volví a observar a mi tía. De este modo, para desventura del resto de mi vida, asistí al más terrible de los asesinatos. No se me escapó ningún detalle.

Doña Faustina no pudo proseguir. Apoyó su frente sobre un hombro de Simón y se deshizo en sollozos. Simón colocó una mano sobre la cabeza reclinada sobre él y la arregló el cabello como a una niña. Así quedaron ambos en silencio por algunos momentos.

—Tu frente y tus manos arden —dijo por fin Simón ¡Pobre niña!; todavía tiembla todo tu ser después de tantos años.

—¿Qué debí hacer? —vuelve a decir doña Faustina —¿Debería haber informado a los demás parientes?

—No habría servido de nada —contestó Simón.

—¿Debería haberla denunciado a los carabineros?

—Tampoco habría servido de nada. Estos son dolores que no se extinguen con el ruido.

—Estos son dolores que no se extinguen de ningún modo —confirmó doña Faustina. — ¿He hecho mal en contártelo?

—Oh no! —respondió Simón.— Ahora se ha creado entre nosotros un parentesco nuevo. Y la muerte de Nicandro no me parece ya prematura. Piensa un instante que si yo le hubiera salvado, aquel infeliz hubiera sido el marido de su propia viuda.

IGNAZIO SILONE.



# PAGINA SINDICAL

A CARGO DEL MOVIMIENTO OBRERO DEMOCRATICO

## NOTICIAS SINDICALES

LA CCT RERUM NOVARUM SOLICITA SE MANTEGA COMO SEDE DE EMBAJADAS EN LA AMERICA DEL SUR, LA DE BOLIVIA Y LA DE URUGUAY.

Con fecha de Diciembre 7 del presente año, el Comité Ejecutivo de la CCT. Rerum Novarum dirigió muy atenta nota al Sr. Ministro de Relaciones Exteriores, don Fernando Volio S. en la que se le hacía petición a la Cancillería que al determinar la sede de las misiones que han de mantenerse dentro de las limitaciones del presupuesto, se tomen en cuenta, con especialísima prioridad, a los países que reúnan en más alto grado el robustecimiento de una política consagrada a la realización de una democracia política y social como la que nosotros y nuestro gobierno estamos

empañados en realizar en Costa Rica.

DEPARTAMENTO DE ORGANIZACION DE LA CCT RERUM NOVARUM.

Dos nuevos sindicatos han sido constituidos, el primero en San Isidro de Coronado y el segundo en la ciudad de San José. El constituido en San Isidro de Coronado está integrado por Trabajadores de Canteras (Quebradores de Piedra) y el de San José, por compañeros que laboran en las empresas de autobuses. A continuación damos las respectivas Juntas Directivas.

UNION DE TRABAJADORES DE CANTERAS

Presidente, Victor M. Quirós Zúñiga.

Vice Presidente, José M. Barboza T.

Tesorero, Carlos Cascante Cordeiro.

Srío. Actas y Corresp., Rodolfo Bermúdez Díaz.

Srío. Organización, Rodrigo Vega Jiménez.

Srío. As. Legales, Mario Rafael Vargas Zúñiga.

Srío. Previsión Social, José M. Vega Vargas.

Fiscal, José A. Vega Jiménez.

Vocal, José M. Román H.

UNION DE TRABAJADORES EN LAS EMPRESAS DE AUTOBUSES

JUNTA DIRECTIVA

Presidente, Eduardo Avilés Gámez.

Vice Presidente, Gonzalo Céspedes Granados.

Srío. Actas, Francisco Brenes Jiménez.

Srío. Correspondencia, José Bolívar Díaz.

Tesorero, Miguel A. Solano S.

Srío. Organización, Sigifredo Fernández Valverde.

Srío. Asuntos Legales, Rodrigo Arce C.

Srío. Prev. Social, Miguel Calvo M.

Fiscal, Bolívar Salas Quesada.

DICCIONARIO LABORAL.

ACCIDENTES DE TRABAJO:

Es toda lesión corporal que el trabajador sufre con ocasión o a consecuencia del trabajo y durante el tiempo que realice o debiera realizarlo. Dicha lesión ha de ser producida por la acción repentina y violenta de una causa exterior (Art. 230 del Código de Trabajo).

APRENDIZ:

Es la persona que se compromete a trabajar para otra a cambio de que esta última le enseñe, directamente o por medio de otro, un arte, profesión u oficio, y le dé la retribución convenida, que podrá ser inferior al salario mínimo y consistir en dinero o en especie, o en ambas formas a la vez (Art. 114 del Código de Trabajo).

ARBITRAJE:

Procedimiento para que patronos y trabajadores resuelvan los conflictos colectivos de carácter económico-social (paros-huelgas) ya sea que sólo intervengan los representantes de los trabajadores y de los patronos, o bien que ambas partes nombren amigables componedores.

AMIGABLES COMPONEDORES:

Personas que se nombran por los trabajadores y patronos para que resuelvan los conflictos de carácter económico-social. Los ven de acuerdo con su leal saber y entender, y lo único que se exige a la resolución que den al conflicto, es que no contrarie las disposiciones legales que protegen a los trabajadores. Este último extremo será determinado por la Inspección General de Trabajo, dependencia a la que deberá enviarse dentro de 24 horas la copia auténtica del acta que contenga el arreglo a que se llegó.

ACCION:

En su concepto más generalizado y aceptado significa: El derecho que las Leyes confieren a todo individuo para concurrir a los Tribunales de Justicia cuando sus pretensiones contra otra persona les son negados o no cumplidos totalmente. El trabajador que se presenta a un tribunal a demandar a su patrono, está "accionando" para hacer valer sus pretensiones.

ASOCIACION:

Conjunto de personas que se reúnen para realizar un fin determinado. Las hay políticas, como los partidos; de beneficencia, como las sociedades de protección a la Infancia, la Cruz Roja etc.; de defensa económica y social, como los sindicatos; especial importancia tienen también las asociaciones llamadas Cooperativas, cuyo contenido y objeto será motivo de artículo en la continuación de esta columna.

## La Chiriquí nos incita a la huelga

Don Miguel A. Brenes Castillo, dirigente de la Unión de Trabajadores de la Chiriquí Land Company, afiliada a la Federación de la Pezera, ha dirigido la siguiente carta al señor Presidente de la República don José Figueres; denunciando actitudes contra los trabajadores adoptadas por la Chiriquí Land Co.

pany (afiliada a la Pezera), me suscribo de Ud. atentamente.

Miguel A. Brenes Castillo  
Presidente

Laurel Pto. González Viquez  
Diciembre 20 de 1956

Señor

Presidente de la República  
Don José Figueres Ferrer

Excmo. Sr. Presidente:

Nos permitimos respetuosamente exponer para su conocimiento y demás fines lo siguiente:

La Chiriquí Land Company ha asumido una actitud frente a nuestra Unión Sindical Democrática que calificamos de franca incitación y provocación a una nueva huelga en este sector bananero; ya que dicha Empresa trata por todos los medios posibles de desconocer nuestros derechos legales, resistiendo autoridad y haciendo dilatorias nuestras intervenciones.

Por lo antes expuesto, manifestamos que en ninguna ocasión anterior, ni en la actual, hemos rehuído al llamado e incitación a un movimiento huelguístico que nos haga con sus habilidosas tácticas la Empresa.

Nosotros hemos dado prueba clara de los propósitos bien intencionados que nos animan e inspiran, en bien de nuestro movimiento sindical y de la colectividad; la Compañía parece no entenderlo así, y más bien procura hacernos dificultades.

De continuar la situación antes descrita sin buscarle solución, no nos queda otra alternativa que cedor ante los propósitos de la Chiriquí Land Company que sería más que imposible o hacerle frente a sus métodos y tácticas en la forma que las circunstancias lo exigen.

Con toda consideración y respeto, por la Unión de Trabajadores de la Chiriquí Land Com

DECLARACION  
CONDENATORIA

Treinta y seis diputados británicos de las zonas mineras han emitido una declaración condenando las atrocidades soviéticas en Hungría. La Unión de Mineros se cundó esta actitud convocada a una reunión de su Ejecutivo en Londres para que acción emprendiera ante la represión rusa en Hungría.

GIRAS DE ESTUDIO

La UNESCO está subsidiando giras de estudio al exterior para grupos de trabajadores. La CIOSL está cooperando en la selección de candidatos adecuados. La UNESCO debido a gestiones de la CIOSL, concederá lo necesario para 35 trabajadores de América Latina y participantes dentro de las regiones de 3 a 5 semanas en grupos de 5 personas que se les asignen.

POLICIAS ORGANIZADOS  
SINDICALMENTE

70.000 policías organizados en los sindicatos de la Alemania Occidental intentan fundar un sindicato para policías el cual estaría afiliado a la Federación Sindical Alemana.

SALARIOS ESPAÑOLES

El gobierno de Franco decretó en España que los salarios de ciertas categorías de trabajadores fueran aumentados. Sin embargo, a pesar de este aumento, el nivel español de salarios está muy por debajo del de otros países europeos, cosa que está probada por fuentes españolas semi-oficiales, según las cuales para adquirir las mismas cantidades de alimentos básicos y de artículos de consumo, el trabajador español tiene que trabajar 572 horas mientras que sus colegas de otros países europeos trabajan de 145 a 168 horas.

RETROCES LEGISLATIVOS EN  
GUATEMALA QUE ENTORPE  
CEN EL LIBRE DESARROLLO  
DEL MOVIMIENTO  
SINDICAL

Con motivo de la promulgación de la ley que arrebató su status sindical al trabajador de servicio público, han sido disueltos once sindicatos en Guatemala.

## CARTILLA SINDICAL

¿DEBE UD. PERTENECER A UN SINDICATO?

Por supuesto que sí. Si de sea mejorar sus condiciones de trabajo y disfrutar de una vida mejor, ingrese a un Sindicato porque le proporcionará los medios democráticos de obtener lo que desea.

¿QUE DEBE HACER USTED SI SE INCORPORA AL SINDICATO?

Primeramente, debe firmar el registro. Luego, al convertirse en miembro, debe asistir a todas sus reuniones y expresar en ellas sus opiniones. Ayudará de esta manera a que el sindicato desarrolle sus tareas de organización. Contribuirá también a que sea la clase de sindicato capaz de obtener lo que usted desea. Tendrá, asimismo, derecho a dejarse oír en la formulación democrática de su política. Cuando llegue el momento de negociar un contrato de trabajo, usted ayudará a elaborar el plan que se presentará en materia de sueldos, horas y otras condiciones. Participará en el trabajo de las comisiones, y puede ser elegido para actuar como dirigente. Deberá por otra parte, pagar sus cuotas de miembro.

¿POR QUE DEBE USTED PAGAR CUOTAS SIN CALES?

Para permitir al sindicato proseguir su trabajo. Tener sala de reuniones cuesta dinero. El sindicato necesita comprar máquinas de escribir, papel y otros materiales y equipo de oficina. Si existe un representante permanente del sindicato, es imprescindible pagarle un sueldo. En resumen, usted paga sus cuotas para cubrir los gastos del sindicato. En todo caso, los gastos del sindicato se presentan a consideración de sus miembros para su aprobación. Las cuotas ayudan a financiar las actividades internacionales, como la participación en la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (C.I.O.S.L.) y sus filiales como la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (O.R.I.T.). Parte de las cuotas podría asignarse para un fondo especial para que, en caso de necesidades, los miembros reciban algún dinero y en otras oportunidades, para ayudar a compañeros sindicados que lo necesiten.

¿QUIEN DIRIGE LOS SINDICATOS LIBRES?

Usted mismo. Un sindicato es una organización democrática y las decisiones dentro de él se toman por mayoría de votos. Usted debe tomar parte en todas sus actividades y votar en cada oportunidad. Contribuirá a conservarlo fuerte, exigiendo que la elección de los dirigentes sea pública y honrada, que se rinda un estado de cuentas con regularidad, y que su política no reciba influencia extraña oculta.

¿QUE VENTAJAS RECIBE USTED DEL SINDICATO?

Los mejores salarios, mejores horas de trabajo y mejores condiciones de empleo que recibe usted como miembro del sindicato, le permiten ofrecer a su familia mejor vivienda, alimentación, vestimenta, educación, y en general, a disfrutar de una vida mejor. Usted puede, asimismo, hacer de su fábrica un mejor lugar donde trabajar. Puede garantizar la dignidad y respeto a sí mismo.

## La Navidad del Campesino

Ilusiones, vanas ilusiones de los trabajadores del campo. Ilusiones de lo que harían con el décimo tercer mes de salario. Del juguete o vestido que comprarían para sus hijos; del cortecito de vestido para la vieja; de la posibilidad de venir tal vez a San José algunos de los llamados días de "Fiestas Cívicas".

Analizando la justicia de ese aguinaldo se daba cuenta que lo tenía bien merecido después de brindarle al patrono sus fuerzas durante todo un año. Lo consideraba justo por tanto, por qué solamente él no podía experimentar la dicha de una Navidad Feliz? Y razonando así consideraba que los diputados, llamados representantes del pueblo pasarían el proyecto de ley, pues acaso, no formaba también él parte de ese pueblo? No era su salario tan reducido como para que moviera la conciencia de quienes tenían en sus manos asignar ese sueldo adicional? Y el trabajador del campo confiaba, como siempre ha confiado, en la justicia de los hombres. Para él en el Congreso habían Diputados y no patronos, representantes del pueblo, y no representantes de pequeñas clases y politiqueros. Y con esa confianza se hacía ilusiones de lo que compraría, con ese aguinaldo.

Pero vino la realidad, la triste realidad a demostrarle que él todavía no es considerado como parte del pueblo; que aún se le sigue exigiendo sin reconocérsele derechos, y que cuando en él se piensa sólo es en razón del significado que como voto tiene. Que cuando quienes aspiran a ser "padres de la patria" llegan a su pueblo a alabar sus

es y a reconocer sus sacrificios en pro del desarrollo económico del país, hacen con el exclusivo fin de mover su voluntad a efecto de salir electos y ocupar puestos en la Administración Pública desde los cuales posteriormente se olvidan de las promesas hechas; desde los cuales, posteriormente, se servirán para negar a ese trabajador al que han adulado, las mejoras a que tiene derecho.

Y proceden así, porque a su juicio sólo se trata de aspiraciones de... simples trabajadores del campo.

Ese es el regalo que un grupo de diputados dio a los trabajadores del campo; el regalo de la promesa incumplida porque en su ánimo pesó más la consideración a quienes tienen y pueden, que a los "pata en el suelo" con cuya figura hasta carteles de turismo se fabrican y con cuyos sentimientos tanto se ha jugado...

Pero de esta vez la lección será bien aprendida. Ya comienzan a sonar los tambores de la política, ya comienzan a ser visitados los pueblos en demanda de los votos de los trabajadores agrícolas y muy en cuenta tendrán nombres campesinos los nombres y la figuras de quienes no los quisieron ayudar y los nombres y las figuras de quienes sí estuvieron de acuerdo en procurarles una Navidad Feliz.

FEDERACION AGRARIA NACIONAL.

LOS TRABAJADORES DEBEN ENTERARSE QUIENES FUERON LOS DIPUTADOS QUE PERMITIERON CON SU VOTO ALENTAR LA ESPERANZA DE QUE SE ESTABLECIERA POR LEY EL PAGO DEL AGUINALDO.

Son ellos: GONZALO CASTILLO ROJAS. JOSE LUIS MOLINA QUESADA. FRANCISCO J. ORLICH. Luis Bonilla Castro. Vicente Castro. Paris Steffens. Argüello Villalobos. Cortés Fernández. Morales Obando. Chacón González. Chavarría Chinchilla. Quirós Sasso. Jiménez Rodríguez. Quesada Hernández. Solórzano Saborio. Mora Rodríguez. Chaverri Benavides. Curling Delisser.

Sin embargo, en total 19 diputados no pudieron convertir en ley de la República esa tan justa aspiración obrera, ya que, 26 diputados dijeron NO y cerraron con su actitud, toda posibilidad de retribución a los trabajadores en adición al salario para estos días de navidad.



# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación  
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 8 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION  
 LE GARANTIZA UN MEJOR  
 RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.50 por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 8 publicaciones

**AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS**

**₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual**

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 725. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## SE NECESITA

**SE NECESITA EMPLEADA**—ojalá persona mayor. Buen Sueldo. Casa 2845 diagonal Dormitorio Soldatti. Familia Araya.

**SE NECESITA COCINERA.** Sueldo ₡ 125.00. Inútil presentarse sin recomendaciones. Tel J-1698. Los Yoses, última entrada 200 S. 50 Oeste.

**NECESITASE EMPLEADA** oficios domésticos. Casa esquina dos pisos 50 varas Este Botica Modelo. San Pedro.

**COCINERA y EMPLEADA** de adentro se necesita, con recomendaciones y certificado de salud. Buen sueldo, 175 varas Oeste Matute Gómez, casa N° 1757.

**SE NECESITA EMPLEADA** para la cocina, 100 varas al Sur de la Pulpería la Flor de Otoyá Casa N° 1354

**SE NECESITAN COSTURERAS** de máquinas Overlok. Dirigirse a Fábrica de Sweters Karolina frente a Repuestos Vega. Paso de la Vaca.

## ALQUILERES

**FOR RENT, completely new** furnished home, including hot water, refrigerator, 3 bedrooms, living-dining, servant quarter, garage, laundry, interior court. — \$ 130 - monthly - Phone 4499.



**SILLAS y MESAS plegadizas;** el mejor mobiliario y el mejor servicio de alquiler. También ofrecemos fabricarlos en nuestros estilos originales. ROVIRA & CIA. Teléfono 5469.

**NECESITO EN ALQUILER** durante el mes de enero una casa o apartamento, con muebles o sin ellos, en Cartago. Manuel Rivera Montoya. Teléfono 1014

## Automoviles

**COVENCO LTDA:** tiene para la venta a los mejores precios y con las mayores facilidades de pago, o cambiar recibiendo su auto Usado en el mejor de los precios, las siguientes unidades debidamente revisadas:

- MORRIS MAINOR, STATION WAGON 1956
- AUSTIN, DEPORTIVO 1956
- HILLMAN 4 PUERTAS 1956
- M. G. DEPORTIVO 1955
- HILLMAN, CALIFORNIAN 1954
- CHEVROLET, 4 PUERTAS 1953
- FORD, 4 PUERTAS 1953
- HUDSON, JEET 1953
- OLDSMOBILE, CONVERTIBLE 1953
- CHEVROLET, 4 PUERTAS 1947

Pase a verlos en su salón de exhibición día y noche situado en el Paseo Colón, Teléfonos 6877 y 2975 Ap. 489.

**LLANTAS MICHELIN**  
 590 / 13    640 / 13  
 670 / 15    600 / 15

**LLANTAS PIRELLI**  
 520 / 14  
 670 / 15

DONDE COVENCO LIMITADA.

**PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA. EN CARRETERA SAN** Francisco Dos Ríos. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, costes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794.— Apartado 362.

**TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS MUDANZAS ACA-** RREOS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

## NEGOCIOS

**NO PIDA SENCILLAMENTE** ACEITE.



Pida "Escudero" y recibirá lo mejor para la cocina y la mesa. Dist. Americana Caribbean Agencia, Apt. 1381, San José Teléfono 6593.



## CORVINA GRANDE ESPECIAL

Camarones en todo tamaño, frescos y garantizados. Pídalos al Teléfono 5176. Mercadito de Carnes, Fernando Salazar.

**AFRECHO FRESCO DE MALTA** a ₡ 10.00 el estañón, ofrece la Cervecería Traube. El mejor forraje para ganado lechero.

**PULPEROS e INDUSTRIALES**— Dulce en tapa de primera calidad tamaño grande, procedente de Hacienda Nuestro Amo; tenemos depósito permanente don de Martín & Esquivel Ltda. Teléfonos: 2903 y 5576

**BICICLETA PEQUENA y velo-** cipedo muy barato se venden. 150 vs. Oeste Matute Gómez. Casa 1757.

**VENDO SODA.** Barrio México. Costado Sur. Plaza Nicolás Marín. FERA.

## TELEFONOS DE URGENCIA

- Cuerpo de Bomberos .. 5192
- Dirección General de Tránsito ..... 3586
- Hospital San Juan de Dios ..... 5820
- Cruz Roja ..... 2471
- Dirección General de Detectives ..... 2022
- Compañía Nacional de Fuerza y Luz ..... 500

## LAGRIMAS FELICES



Una reunión de lágrimas de regocijo se ve en el muelle de Haifa poco después de atracar el barco Israel que trajo refugiados judíos de Egipto, Hungría y Rumania. Los refugiados, residentes y visitantes fueron expulsados después que Israel invadió la península de Sinaí. (INP)

LA VICTORIA....

—(Viene de la PAGINA 6)—

tándose en contra de los intentos reaccionarios de Magloire y su camarilla, contribuyó a decidir el peso de la balanza.

Magloire capituló, quedando convertido en ex-Presidente y ex-Generísimo.

El Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Joseph Nemours Piere-Louis, fue encargado nuevamente de la Presidencia, hasta que la Nación elija, en unas elecciones democráticas que se celebrarán en breve, a su Presidente.

Magloire, vencido, quiso seguir en Port-au-Prince. Pero Haití, desconfiado, exigió el ostracismo. Seguiría la huelga general mientras Magloire no hubiese salido del país.

El jueves, día 13 — el drama había durado exactamente ocho días—, Magloire, sin condecoraciones ni plumeros ahora, se dirigió al aeropuerto y subió al avión que había de conducirlo a Jamaica, al destierro. Diez mil negros acudieron al aeropuerto para cercionarse de que el dictador de una semana, en efecto, se marchaba.

Cuando el avión hubo despegado, el entusiasmo general adquirió en Haití proporciones de desbordamiento. La gente se abrazaba, reía, exaltaba. Se abrieron las puertas de las prisiones y salieron los presos políticos. La huelga general continuó el jueves día 13. Pero fue una huelga de júbilo, de satisfacción por el gran triunfo obtenido.

Hermosa lección la que ha dado a todo el mundo la pequeña República negra de Haití.

## VARIOS



DE VENTA EN TODAS PARTES

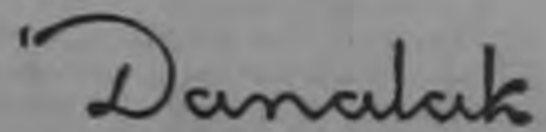
Ladrillos Bloques  
 Pisos Basas



**TUBOS DE CONCRETO**  
**FABRICA HERRERA**

Deposito en Cinco Esquinas  
 Teléfono 5285. Apartado 1153

ESTAS UNAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con



El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

## OPTICA TRENAN



VEA MAS POR MENOS DINERO

(Detrás Iglesia La Merced)  
 Repuestos para ANTEOJOS A MAZONS estilo moderno.

SI UD. ESTUDIA INGLES por correspondencia, y desea avanzar en su estudio por medio de práctica, comuníquese con J. Luis Burgos M., Teléfono 1011 o escriba Apartado 2130. San José

**BISMUPIOL**  
 PARA MAL de ESTOMAGO  
 LABORATORIO SAN JOSE C. N. Lda.  
 Preparado para el tratamiento de Diarreas, Colerín, Disentería, Eteritis.  
 Entona los estómagos delicados.

## MAQUINARIAS

EMPRESA TRACTORES Jorge Mena. Teléfonos J-6641 2629.

Obras de San Antonio, Véalas. Ayúdelas.

## ABONOS



**ABONOS SUPERIOR Lda** SU TIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Mejores, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 2728 calle 5ª av. 10

## AUTOMOVILES



**AUTOS USADOS,** bien revisados, solo de uso particular, a precios que a Ud. le convienen, le ofrecemos:

- DESOTO, pequeño ..... 1956
- PLYMOUTH, Station .. 1954
- DODGE, pequeño ..... 1954
- MERCURY ..... 1953
- MERCURY ..... 1952
- FORD Coupé ..... 1949
- JEEP WILLYS ..... 1953

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

## CAMIONES PICK-UPS USADOS

- DODGE 3½ Ton. .... 1952
- CHEVROLET ..... 1950
- CHEVROLET Pick-up . 1949
- DODGE 2 Ton. .... 1949

VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.

## Talleres



## BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos:  
 Taller HOLST HNOS.: Ltda.  
 150 varas Sur Salubridad Pública  
 Teléfono J-4056 — Apartado 118

## ECATRA LIMITADA

Para sus viajes



San José - Guanacaste - Managua. MODERNAS UNIDADES SUPER PULLMAN.

El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo



# LOS ESTUDIANTES HUNGAROS ACTORES DE LA REVOLUCION

Viene de la Pág. —  
 Cuando los estudiantes demandan la impresión de quince puntos, la AVO (Policía Secreta) abre fuego sobre ellos. Estos días paros anuncian el comienzo de la revolución. Los estudiantes asedian, con armas obtenidas de los soldados, la Emisora de Radio. Tan pronto como la multitud reunida en la Plaza Stalin tiene conocimiento de tiroteo, desarma a todos los soldados que encuentra y se dirige a los cuarteles del Ejército, donde los soldados les proporcionan más armas.

## LOS SOLDADOS HUNGAROS CON EL PUEBLO:—

También este hecho fue de una importancia primordial. La Policía y las Fuerzas Armadas, que tenían por misión defender al Gobierno, tomaba parte con el pueblo en los acontecimientos. Después de todo ellos también pertenecen al pueblo. Esa noche comenzó la lucha en Budapest. Al comienzo las fuerzas armadas permanecieron pasivas. Pero, cuando al día siguiente aparecieron los tanques soviéticos, se colocaron al lado del pueblo y comenzaron una lucha de vida o muerte.

Las tropas soviéticas recibieron apoyo de la AVO, cuyos miembros tuvieron menos consideración aún por la vida humana que los propios rusos. Pero, habiendo informado la prensa al respecto, no me detendré en estas consideraciones. Cada persona que poseía armas, o que podría obtenerlas, tomó parte en

el combate —soldados, civiles, mujeres y aún niños. La AVO recurría a las ambulancias para obtener protección al reaprovisiónarse de municiones. En tales circunstancias, disparaban aún sobre el personal de las ambulancias. Se disparaba sobre los médicos; sobre las calles yacían los cadáveres. Como los hospitales se colmaban, los heridos eran colocados sobre el suelo. En las calles, se hacía fuego, con ametralladoras y armas de artillería, sobre los que clamaban por pan. La munición del pueblo se agotaba. A pesar de ello, la revolución se acercaba a un término victorioso.

## IMRE NAGY PRIMER MINISTRO:—

Cambió el gobierno. Imre Nagy fue designado Primer Ministro, asumiendo el puesto de Gerő en el Gabinete. Nuevos nombres figuraron en los diversos Ministerios. Entre éstos estaba el del vil traidor Janos Kádár, que durante el régimen de Rakosi había estado encarcelado por razones políticas.

El Gobierno solicitó de Rusia el retiro de sus tropas en Budapest. Se formaban comités revolucionarios, y el poder pasaba a manos de éstos.

En la ciudad misma reinaba el caos. Algunos comités revolucionarios trabajaban. El más poderoso era aquél de los intelectuales húngaros. Era también éste el que contaba con el mayor grado de influencia sobre la población. El combate cesaba gradualmente, persistiendo en luga-

res aislados contra algunos grupos dispersos de la AVO. La victoria completa era prácticamente nuestra al comenzar la insidiosa intervención rusa.

## LA TRAICION DE LAS TROPAS RUSAS:—

Con el pretexto de asegurar el retiro de las tropas rusas, ellos ocuparon las líneas de comunicación entre Budapest y Zahony. Se posesionaron de los aeródromos y de otros lugares de importancia. Arribaban tanques rusos procedentes de Rumanía. Pronto un triple círculo rodeaba Budapest. Los rusos atacaron el 3 de Noviembre.

Se trataba del ataque más traicionero de la historia, cometido, en el centro de Europa, contra un puñado de personas que luchaban por su libertad.

Las tropas soviéticas tenían una superioridad avasalladora frente al ejército húngaro, pobremente equipado. Todos vosotros conocéis el resto.

Toda Hungría se ha convertido en un gigantesco campo de batalla. Por doquiera existe ruina y aniquilación. El pueblo continúa todavía su desesperada lucha, y la proseguirá mientras disponga de armas.

Pero consideremos mejor lo que esta revolución nos ha enseñado, por ser de importancia para todas las naciones, y también para los miembros de los partidos comunistas de aquellas naciones.

## EL COLAPSO DEL COMUNISMO:—

En primer término, la política comunista ha dejado caer el velo, exhibiendo su verdadera cara. La propaganda soviética, que siempre ha gritado en favor de la paz y denunciando el imperialismo, no ha contenido un insidioso ataque a una pequeña nación comprometida en una desesperada lucha por su libertad. Esto deberá desacreditar para siempre el bolchevismo a los ojos del mundo. Es vital también el hecho de que, en casos tales

como los Vietnam y Corea, la Unión Soviética proclamaba que la quiebra del capitalismo comenzaba al romper dichos países las cadenas de la opresión capitalista. Pero aquí se trata de un pueblo en el centro mismo de Europa que quiere desprenderse de las cadenas del comunismo después de 12 años de propaganda. Si la revolución prospera, servirá de ejemplo a todas las demás democracias, ya que también en Rumania se han llevado a efecto manifestaciones. Por tanto podemos decir, usando la propia fraseología soviética, que "también se ha iniciado el colapso del comunismo".

Es lo que esperan los pueblos que siempre han deseado su libertad y que aún hoy día la esperan, y que lo desearán siempre, reclamándola aún cara a cara con la opresión. Y, tarde o temprano, el mundo deberá meterse a los deseos de millones de hombres que luchan por su libertad.

Hungría no está perdida ni se perderá, por pequeña que ella sea en comparación con la Unión Soviética, porque se ha creado innumerables amigos a lo largo del mundo, que le muestran su simpatía hacia el destino de esta pequeña nación que aún lucha por su libertad!



La tradición anglosajona de Santa Claus, aquí llamado San Nicolás, se ha entronizado tanto en las costumbres ticas que ya los pequeños no piensan casi en el "Niño Dios", figura ancestral de nuestra Navidad. Ahora los padres tienen que llevar a sus niños a visitar a San Nicolás, en vez de ayudar a sus hijos a enviar cartita con que anteriormente se pedían los juguetes al "Niño Dios".



Los juguetes han de sufrir severas pruebas antes de ser vendidos a sus adquirentes. La diversión de numerosos niños está constituida por estas pruebas, que en muchos casos resultan lo único que pueden obtener de regalo. Ellos, con su inocencia infantil, se conforman "con que me dejen montarme y dar una vueltita". Los padres miran a su hijo y al juguete, calculan, y compran o siguen de largo.



Estas tres fotos van juntas, con el mismo pie de grabado. Y lo hemos hecho así porque consideramos que no necesitan mayor explicación. Basta decir que todas ellas sintetizan la Navidad de los pobres. Los rostros de los niños asomados a las vidrieras, las mantas extendidas en intento inútil de tocar aquellos dones de Dios, así como las cavilosas expresiones de los cinco niños que nos muestran las otras dos fotos, sin símbolos vivientes de la amargura que para muchos hogares significará la Navidad. Y las hemos colocado al final de este reportaje gráfico con el propósito de que sea este aspecto el que perdure en el ánimo de nuestros lectores, no con intención de ponerles un granito de tristeza, sino con la de tocar el corazón de los que pueden cambiar en gozosos los melancólicos semblantes de estos niños.

## Gobierno italiano ha eliminado obstáculos para filmación de "Adiós a las Armas"

ROMA (Michael Chingo) — El gobierno italiano ha eliminado todos los obstáculos para la filmación de "Adiós a las Armas" en la nueva producción de Selznick. Esta película y "La Leyenda de los Perdidos" de John Wayne, Sofia Loren y Rosano Brazzi han dado un auge momentáneo a los círculos cinegráficos italianos.

La selección de Brazzi como el protagonista masculino en "South Pacific" es la mayor noticia en este mundillo del cine y el comentario unánime sobre Brazzi es que tipifica al cine italiano... una gran explosión... luego un gran tiempo madurándose... y finalmente el éxito.

A pesar de estas barbuja de progreso, la industria de cine italiano continúa declinando. El gobierno sigue trabajando diligentemente para respaldar los futuros proyectos de cine por medio de financiamiento "adecuado"... pero el papeleo impide que los resultados sean inmediatos.

Mientras, las películas de "poco costo" se han convertido en la moda a un entre los mayores productores.

Titanus, la gigantesca compañía productora italiana ha probado "con éxito" el experimento de las películas de poco costo, según dicen sus funcionarios. Por el equivalente en liras de \$110.000 produjeron una película de largo metraje titulada "Poveri ma Belli" (Pobre pero bella) que explota las bellezas de Roma.

Luchino Visconti ha importado a la estrella austríaca, ganadora del premio como mejor actriz en el Festival de Cine de Venecia, María Schell para una película de poco costo titulada "Notti Bianche" (Noches Blancas).

Los productores italianos dicen que además de la presente crisis de costo esperan la competencia de la televisión y que la producción de poco costo es la solución... aunque un estudio indicó que la televisión no será una amenaza para las películas italianas por lo menos hasta dentro de diez años.



# - DICIEMBRE -

preciosas del culto del fuego, ese elemento que por siglos y siglos ha venido tomando parte en la evolución del hombre, con tan profundo misterio, que muchas veces ha sido objeto de su temor reverencial o el allado insustituible en sus transformaciones, hasta llegar a la desintegración del átomo. Los fuegos artificiales son la médula de los espectáculos de las noches de Diciembre, cuyo estallido caleidoscópico tiene su apogeo en la nochebuena, cuando las campanas se vuelven locas de alegría y el gallo hace sonar su fúlgido clarín en gárgaras de estrellas y enjuagues de arreboles, anunciando al mundo el nacimiento de Jesús, la legada del Hijo del Hombre, el advenimiento del Cristo, la aparición del Redentor.

Nace el Señor cada 24 de Diciembre, trayendo su mensaje y su aliento de esperanza, su profesión de fe inextinguible, su ruego de paz, su esponja de dulzura para todos los llantos y su bálsamo divino para todas las heridas. El es el Camino, la Verdad y la Vida. Y lo será siempre, mientras el hombre tienda los brazos al Cielo implorando ayuda, consuelo o perdón, y a luz de la Altura venga a herir su seno de angustiado, de triste, de pecador, de arrepentido...

## LOS VILLANCICOS

Los nacimientos o portales están en su apogeo. Pasa la pascua, pero perdura la alegría y los altares del Niño continúan brillando hasta el día de Reyes, el sacro día de la Epifanía. Entre nosotros ya se ha ido acabando esta devoción, mejor dicho, ya se acabó para dar lugar a las fiestas cívicas. Los viejos echamos de menos aquel olor a cohombro, a mango, a fruta madura, a tomillo, de otros tiempos. Nos vamos desvirtuando, extranjerizando. Hay frutas, pero son las importadas, las de California: manzanas, uvas... En barrios e iglesias pululan los pastorcillos cantando villancicos, viejos y dulces sonos cuyo origen se perdía en la Colonia. Se andaba de un portal a otro, gritando a todo pulmón:

"Gloria in excelsis Deo!  
¿En dónde está la chicha,  
que no la veo?"

En otros países de más profunda raigambre racial, como México y Guatemala, todavía van por esas calles las posadas y suena la dulce, arrulladora música de los villancicos, muchos de ellos centenarios, cuya melodía arranca del Renacimiento español. Y aquí la meditación: los poetas ya no componen villancicos, lo cual no daña a los villancicos, sino a los propios poetas. La poesía se ha ido por otros rumbos y hasta se ha metido a socializante, a propagandista de cosas áridas. Muchos grandes poetas han ajustado a su flauta un estrangul de tono agudo y estridente, para convertirse en sochantres de iglesias absurdas en donde se niega a Cristo y se adora a brutales ídolos de carne y hueso.

Los grandes poetas prístinos, aquellos pastores cándidos que tocaban su caramillo junto al pesebre, desaparecieron hace ya tiempo. El lirismo encantador de la Navidad ha dejado de existir, desgraciadamente. Sin embargo, lo que sobrevive —los viejos, anónimos y luminosos villancicos— es maravilloso, celeste. Verdadera música angélica que por ventura todavía palpita en nuestra lengua. Es una gran lástima que los poetas hayan tapado sus oídos a esa fuente cantarina y milagrosa de los villancicos, tal vez la más limpia y delicada de la inspiración, pues no puede haber alegría más sana que la de cantarlos. El mundo vuelve a ser niño al eco de los cantos del Niño. Todo en ellos respira frescura matinal y los cinco sentidos corporales se abren al prodigioso entonamiento. Huecen a yerba buena, a tomillo, a reseda, a todo lo que hay de rico en el maternal vaho de la tierra que florece al rededor del establo de Navidad. Es el triunfo rotundo de la Naturaleza el que campea en las sonoras pastillas de luz de los villancicos.

En nuestra época no son muchos —qué digo: ni siquiera pocos— los ejemplos de poemas relativos a lo que la historia literaria llama "ciclo del nacimiento". Falta continuidad en el estilo estrictamente navideño que une la gracia al fervor, la emoción profunda a la espontaneidad limpia e ingenua. Apenas por excepción podría citarse en los poetas modernos el caso de Verdagner y Villaespasa. La poesía

del Niño, tan bella en los clásicos, en nuestra época se diluyó y se convirtió en poesía de los niños, como es el caso de Gabriela Mistral, de Claudia Lars y otras, todas mujeres. Quizá por esta razón es que en cierta oportunidad don Miguel de Unamuno dejó escapar estas palabras irónicas: "De América ya me van gustando más las poetas que los poetas"...

Los villancicos, profundos algunas veces y sinceros siempre, contrastan con el tono seco de la poesía moderna al tratar el tema de la Navidad. Un crítico cuyo nombre se nos escapa, tuvo hace pocos años esta expresión: "Olvídase que el poeta, en este caso, viene que escribir canciones, y que sus mejores intérpretes deben ser las voces infantiles o aquellas tan puras para las cuales un Gómez Manrique escribió su Auto de Navidad. Esta poesía para cantar es la que falta, aunque exista la que invita a meditar. Porque, por muy profundo que sea el valor de la meditación, no es inferior el de la canción para todos, como la copla que escribe el poeta y se hace anónima para que el pueblo la convierta en patrimonio común y la haga vivir sonora y permanente en palabras vivas, que van de boca en boca y de corazón en corazón, viajando por los siglos en magnífica procesión de flores musicales".

Lo hemos dicho arriba: olorosos a yerba buena, a reseda, a tomillo, o todo lo que hay de rico en el vaho de la tierra que florece al rededor del pesebre de Navidad como triunfo rotundo de la Naturaleza. Es la poesía eterna, sencilla, transparente, tierna y arrulladora, que se irisa de prismas celestes en el milagroso surtidor de los villancicos.

## EL PESEBRE

Para hablar del pesebre habría que comenzar con una queja: nos duele el incremento que en todos nuestros países centroamericanos han tomado las importaciones, al extremo de que ya casi sustituyen lo propio, lo verdaderamente nuestro. Santa Nicolás, el arbolito, la nieve, el trineo y otras cosas, han venido a incorporarse a nuestra vida. El nacimiento —portal entre nosotros— casi ha desaparecido. Los "pasos" apenas se ven en las vitrinas de las librerías. Lo extranjero, si no ha sustituido completamente lo que nos legó la Historia, casi lo está logrando. Mucho más bello es lo nuestro que la novedad importada; y mucho más poético y ajustado a nuestro clima y a nuestra psicología. Pero el espíritu de novedad parece absorbernos de tal modo, que lindamos con el descastamiento.

Pero hablemos del pesebre, ese sencillísimo lecho improvisado por la Historia o la leyenda (y nos gusta más como leyenda, porque es demasiado bello para ser historia) para que naciera el Redentor del mundo. Hay espectáculos profundamente arraigados en el corazón del hombre. Desde lo grande hasta lo mínimo, toda representación importante eleva la mente al sueño y el alma al Cielo. Esa es, precisamente, la función magnífica del Arte. La visión de Toledo en el lienzo del Greco, Nuestra Señora de París; la Acrópolis de Atenas son frases del lenguaje luminoso, portentoso y genial del Arte de pueblos también geniales. En la América precolombina no faltaron estas manifestaciones: Paemke, Chichén, Copán, Chibcha y otros monumentos grandiosos, son, como dijo el poeta, "signos con que Dios puntúa Su vasto poema".

Pero la frase en que está contenida la arquitectura del pesebre, es más que genial: es la divina. De esa frase salió lo más grande de nuestra civilización, porque en ella toda criatura rinde adoración a su Creador. Por expresar profundamente la sensación de un orden creado, el pesebre es el monumento universal por excelencia. Como sucede con todo lo trascendentalmente humano, el pesebre, igual que los templos de Grecia, las ilustres ruinas americanas y las catedrales góticas, es anónimo. En su incipiente humildad, contiene el germen maravilloso de las grandes obras de la cultura occidental. No recordamos si fue "el mínimo y dulce" Francisco de Asís quien dijo que el pesebre es en sí mismo el signo de un orden, de una belleza y de un asombro. Pero es lo cierto que tal frase es bella y muy digna de aquel Señor de las Florecillas.

No sólo el lenguaje prodigioso de la arquitectura produce tra

ces eternas para hacer coro a la frase divina del pesebre. Una estrofa de Dante, un Auto Sacramental de Calderón, una quinteta de San Juan de la Cruz, un párrafo de Santa Teresa, son también frases de la luz sonora que proclaman la eternidad en que se sustenta la Palabra de Jesús. El Cristo de Velázquez, tanto el lienzo del pintor inmortal como el poema del gran Don Miguel de Unamuno, conspiran con silabas de estrellas hacia la gloria sublime del pesebre. Toda gran obra de arte occidental se levanta al rededor del pajar que callental la mula y el buey, como los astros giran en torno al Sol.

En los países de sólida formación cristiana donde la tradición echó sus raíces, el pesebre continúa siendo el motivo principal del altar de la pascua. Entre nosotros, pueblos todavía en formación, el snobismo ha venido a arruinar la tradición palpitante del pesebre; y, lo peor, hemos caído en considerarla como folclorismo sin importancia. Lo hemos relegado y hasta olvidado, sustituyéndolo por Santa Claus y el arbolito de los pueblos nórdicos. Menospreciamos su profundo sentido, su sabiduría metafísica y su inmensa importancia estética: esa importancia que tiene en la cultura, verdaderamen-

te trascendental, que hace al hombre crear de nuevo el mundo a su imagen y semejanza.

Es hora de volver sobre nuestros pasos para rescatar el pesebre y reincorporarlo a nuestra vida como institución fundamental de nuestras costumbres hispano-americanas. Que en el hogar, en la escuela y en los círculos artísticos e intelectuales haya preocupación por recuperar su belleza, quizás irregular, pero de una fuerza creadora más grande, más vasta y más cierta que ninguna otra, porque es la fuerza del pueblo que se expresa en él y por él, y lo eleva sobre las miserias como símbolo espléndido de su fe, esa fe sin la cual no es posible la vida. Recuperándola, volverá a nuestro espíritu la emoción de

la eternidad que hace entrever en cada sueño la presencia de Dios. Más bello es nuestro sol que las nieves nórdicas y mucho más sublime es Jesús en el pesebre, al calor del vaho de la mula y el buey, que ese viejo rechoncho, aunque bonachón, parecido a Gambrinus, que con el nombre de Santa Claus trata de conquistar nuestra ciudadanía. Volvamos al pesebre.

Y aquí paremos de escribir, por que es muy noche, hora de dormir y soñar con las maravillas de Diciembre. Si, soñemos... Soñemos... En los ramajes estelares de un ruiseñor astral picotea luceros y hace frágiles gorgoritos de azul que al caer se convierten en luminosas gotas de miel celeste y llegan a nuestro oído transformadas en notas angélicas. La roche es dorada y la inmensa campana del ámbito se llena de música suave, tenue, leda... Son los villancicos que canta la lengua caravana que pasa hacia Belén. ¡Filomela!

## EL RODAJE DE "AL COMPAS DEL ROCK AND ROLL"

Pero para que las adolescentes no se queden sin su Elvis, el cómico mexicano Roberto Cobo, 'Ca lambres', hará una parodia de Presley en la cinta que se titulará "Al Compas del Rock and Roll". En dicho film, como interpretará el papel de Elvino Pranteis, coac-

tuando con él Marta Roth, Rosita Arenas y Leonón Llausas. Roberto se propone ir a Puerto Rico en cuanto termine de rodar esa cinta, contratado por cuatro semanas para actuar en centros nocturnos y programas de televisión.



Reserve

SU MESA  
CON TIEMPO

Para estos días de fiesta... haga sus reservaciones de mesa al teléfono 7000, de 9.30 a. m. a 11.30 a. m. y de las 2.30 p. m. a las 5.30 p. m. Toda reservación deberá ser pagada un día antes.

## GRAN CENA ESPECIAL

PARA LOS DIAS 24 Y 31 DE DICIEMBRE  
Y SHOWS TODAS LAS NOCHES.

# SALON BALMORAL

LA TERRAZA MUSICAL DE SAN JOSE.



# Discurso de D. Eduardo Angulo, Presidente de la Cámara Juniors de Puntarenas

Vive la humanidad en el presente una época turbulenta, que tiene su origen en el choque de corrientes ideológicas poderosas, que luchan por el predominio de los pueblos. Atraviesa el mundo en este siglo veinte, un período de transición, que amenaza con llevar a todas las naciones a su propia ruina. Reflejo de esta conmovición mundial es la lucha diaria del hombre contra el hombre, en todos los rincones de la tierra, que hace perder el verdadero sentido de la vida, amenazando también con retornar a épocas pasadas en que los seres humanos vivían irracionalmente, luchando por la conquista de la supremacía en la colectividad en que vivieron.

Hoy, nuestra civilización llega a la cúspide de su desenvolvimiento y el hombre ha logrado un plano intelectual superior, pero, esa misma civilización, producto de la mente creadora, pone en peligro al mundo, haciéndolo retornar a los días oscuros de su nacimiento.

Si el hombre no se sobrepone a las pasiones, que nublan su mente privilegiada, que lo inducen a arrasar con todos sus preceptos morales y religiosos, y a externalizar a los que con él conviven, la humanidad se precipitará hacia la pendiente que la llevará a su desolación.

Pero, no todo se ha perdido en este mundo en efervescencia. Afortunadamente, en medio de la tragedia que vive la humanidad, en medio de la incomprensión de los hombres, de la oscuridad en que vivimos, que se unen espontáneamente en todos los lugares de la tierra, para luchar con todo su entendimiento, con todo su entusiasmo y con todas sus fuerzas, por el acercamiento de los pueblos, por la hermandad entre los hombres, por salvar al mundo del caos en que se encuentra. Por una vida mejor. Hombres de todas las edades, de todos los países, de todos los colores, que ponen su voluntad para lograr un mundo de paz y de trabajo, y que luchan diariamente por el engrandecimiento de la sociedad en que viven, porque creen, que servir a la humanidad, es la mejor obra de una vida.

Esto es lo que la Cámara Junior internacional persigue, en esto creemos todos los que integramos y por eso estamos luchando. Cámara Junior es una asociación al servicio de la humanidad, al servicio de los menos afortunados, al servicio de la patria. Es una agrupación de hombres jóvenes que han puesto su fe en acción, para trabajar en bien de la colectividad, despojados de todo interés personal, de sanos principios, que resumidos representan: amistad entre los hombres de buena voluntad, servicio a la humanidad, y capacitación personal de sus asociados, para que lleguen a destacarse en su medio y sirvan de la mejor manera a su patria.

Cámara Junior es una asociación mundial compuesta por 3989 Cámaras filiales diseminadas por todos los rincones de todos los continentes de la tierra, y con un número de miembros que ya sobrepasan a los trescientos mil. Es un ejército mundial de la paz, que lo componen hombres jóvenes de provecho de las más variadas ocupaciones. Pueden ser empleados, abogados y vendedores. Pueden ser ingenieros o doctores. Proprietarios y obreros. Graduados y oyentes. Pueden ser jefes de negocios. Toda persona que se destaque en su actividad y que desee un mundo mejor, puede ser un buen elemento Junior.

“La Cámara Junior Internacional es la forma más efectiva en la que la juventud del mundo, puede hacer una constructiva y duradera contribución a la estabilidad y paz mundial”. Puede convertirse en la más importante arma no militar en el mundo libre.”

“Cámara Junior es la herramienta de los hombres jóvenes en todas partes del mundo, que desean ayudar a sus vecinos menos afortunados, que desean mejorar las comunidades en que viven.”

“Cámara Junior Internacional, es una fuerza madura y vital, respaldada por hombres libres en todas partes del globo.”

Nosotros en nuestro medio, formamos una filial de la Cámara Junior Internacional, una asociación que labora independientemente de las demás, autónoma, pero con los mismos fines. Cuenta nues-

tra Cámara en estos momentos con treinta y un elementos de trabajo que prestigan a la institución, con un espíritu de servicio que nos hace pensar, que no todo se ha perdido.

La Cámara Junior de Puntarenas se fundó en el año de 1948, estuvo en receso un tiempo para reorganizarse en el 55. De lo que va del año pasado al presente, se ha desarrollado una labor intensa, hasta lograr lo que es hoy nuestro grupo. Se ha trabajado en bien de los demás y sobre todo, hemos intensificado nuestro esfuerzo en el aspecto cultural en pro de la localidad en que nos desenvolvemos.

En esta semana que transcurre, denominada “Semana Junior” por nosotros, y que es celebrada por todas las Cámaras del mundo, hemos querido dar a conocer a la ciudadanía, nuestros principios, nuestra labor, nuestros fines, porque siempre existen en todas partes personas apáticas que piensan que estas asociaciones no son más que para pasar el tiempo.

Hemos aprovechado esta semana para llevar a la población penal de San Lucas, un radioreceptor, un sencillo regalo que llevará a los reclusos, casi siempre olvidados, un poco de solaz y en entretenimiento, y un medio para que puedan estar informados del momento que se vive y no pasar días y días sin saber del mundo. Hemos aprovechado también esta semana, para ofrecerles al público de esta ciudad, unos minutos de arte, un rato de expansión espiritual, con un concierto de nuestra Gran Sinfónica Nacional. Primeramente pensamos en presentar este acontecimiento artístico en una forma gratuita, para que todo el pueblo tuviera la oportunidad de asistir a algo nuevo, y pudiera conocer la buena música interpretada por estos cincuenta y cinco profesores, que con tan buena voluntad estarán una noche con nosotros. Pero también pensamos, que hay unos niños enfermos, pobres, que pasarán Navidades internados en el hospital, muchos de ellos alejados de sus padres, y que también les

gusta, como a todos los demás niños, tener su noche de alegría y de regalos. Por eso es que no olvidemos este concierto gratuitamente, porque con lo que nos pueda reportar la entrada a este momento de felicidad a los niños pobres del Hospital San Rafael.

En el año transcurrido muchas actividades desarrolló la Cámara Junior de Puntarenas y muchas otras más hay por hacer.

En una ciudad como la nuestra, en donde existe tanta apatía por todos los problemas generales, en una ciudad como la nuestra, en donde hay tanto por hacer, olvidada por muchos y blanco de las críticas de otros, es un deber de todos esforzarnos por el

bien común, uniéndonos en una sola fuerza, para lograr una convivencia mejor.

Hemos iniciado nuestro movimiento Junior, unidos fuertemente por la comprensión y por el compañerismo que anima al grupo. Seguiremos adelante en nuestra labor de bien público. Ponemos todo nuestro esfuerzo al servicio de la humanidad, al servicio de los menos afortunados, al servicio de nuestra ciudad, a sabiendas de que en nuestra lucha tropesamos con muchos obstáculos.

Pero, a pesar de todo, señores, la Cámara Junior de Puntarenas está y estará al servicio de todos ustedes.

## La inmensa y la pequeña grandeza

Parece absurdo emprender un largo viaje con el propósito de comparar uno de los más pequeños países de América con otro de los mayores, pero el viajero juzgó que solo la comparación, aun absurda, es la única medida de apreciación, y salió de El Coco para llegar en varias etapas a Las Cuevas, confin argentino con Chile.

Después de la vertiente de Los Andes, Mendoza rodeada de viñedos y frutales es la demarcación de la monotonía; a esta bella ciudad, sucede la pampa, en la cual las distancias son mencionadas por días, los ruminantes por miles y los humanos por cientos. Se cae inundada, tórrida o fría, el pampa vive en una tierra que sufre pero no goza; escasos huertos, escasos árboles, escasas aves en el horizonte, siempre igual, ve en el espejismo de la gran urbe, más allá de donde sale el Sol, la liberación de su soledad; la extensión le ha hecho convertirse en centauro y el caballo, su compañero de por vida, le conduce por largos senderos de cieno o polvo a caminar bravocunas con el compadre y lo devuelve al rancho borracho y dormido.

El viajero cierra los ojos por el cansancio de la repetición y ve las suaves ondulaciones de la meseta costarricense, sus cuadrilá-

ros, eternamente verdes de los pastales, de las siembras o potreros; los reflejos de los techos de zinc o las manchas rojas de los tejados esparcidos como piezas de juego en ese tablero de ajedrez y la mota blanca de una iglesia destacada entre otras motas que son residencias, escuelas; las cintas negras de sus carreteras, el aspecto satisfecho y cordal de sus campesinos, el alegre bullicio de la chiquillada que va o retorna de la escuela saludando siempre a quien encuentra, conocido o extraño.

Corre el tren y las horas. En la otra linder de lo que parece ser infinito, la ciudad soñada por el gaucho, la llamada El Gran Buenos Aires; en contraste con la tierra sin hombres que se deja atrás, aquí, los hombres sin tierra; ya en los suburbios empieza a notarse la pugna por aglomerarse, yuxtaponerse; barridias compactas sin huertos, jardines o parques; a lo largo de las calles, muchas de ellas sin pavimento, traquelean vehículos cuarentenarios levantando chorros de lodo o nubes de polvo y a lo largo de las casas de algunos barrios populosos corren los detritus hasta estancarse en algún solar. Este es el recibidor; el salón principal es una conjunción de calles las más de ellas mal alumbradas, peor pavimentadas, y con enorme congestión de autos y personas; la circulación es anárquica, frenética y paradójicamente, el volumen de los accidentes les quita importancia; trenes interurbanos, subterráneos, tranvías y colectivos son hacinamientos humanos, que las mismas bestias no hubiesen resistido; hay una excepción: el cobrador de los autobuses es, además del conductor, el único con derecho a asiento permanente sin miramiento a niños, señoras o Estados. En otro aspecto, lo de Buenos Aires es también paradójico, pero la culpa hay que compartirla con Pedro de Mendoza que bautizó la entonces villa; hoy el humo del puerto y de las fábricas, el polvo, gases de vehículos y ocasionalmente la niebla, le vantan en el no acostumbrado, una protesta contra tal nombre. La Argentina aunque abundante en productos propios está grandemente escasa de artículos extranjeros; el auto de un turista, un encendedor a una chuchería moderna causa curiosidad o envidia; ello es consecuencia del desequilibrio económico ocasionado en parte por la política del régimen peronista no y porque la nación argentina está siendo incapaz de sostener una cabeza tan enorme como es su capital con la cuarta parte de la población total del país dedicada a hacer poco o nada; en este paraíso de los burócratas las oficinas abren medio día y los cabarets la noche entera; los porteños se creen diferentes, superiores a las razas de donde proceden por que poseen un país que, según ellos, no puede ser arruinado por políticos, roben lo que robaron; Son muchos los cuadrúpedos que nacen cada hora!

El viajero sale por mar de esta ciudad grande cansado y decepcionado; mira al Norte y recuerda el pequeño país de donde partió, con su pequeña capital en la cual el tránsito está incomparablemente ordenado sin carreras, vértigos ni aprietos; sus comercios repletos de novedades; los empleados activos y atentos; sin generales, almirantes ni dictadores de arriba ni de abajo, y sobre todo y más que nada, sus gentes afectuosas sin falsas afectaciones. Realizada la comparación, su resolución es lógica y decisiva: Se queda en la “chiquitica” Costa Rica.

J. NOVO MONTES

**ANUNCIENSE EN  
“LA REPUBLICA”**

**RAVENTOS**  
A las 1.45 y 4 ..... C 2.00  
A las 7 y 9 ..... C 3.00

Fantástico estreno simultáneo de la grandiosa superproducción en **TECNICOLOR** que revela sensacionalmente los secretos del harem...

Un hombre que vive rodeado de bellezas...

pero que estaba dispuesto a dar su reino por una mujer que le llegó al fondo de su corazón...

Lujo y belleza sin par; Intrigas y bajas pasiones, en el subyugante marco de un corte oriental

Ni las mujeres más bellas de la tierra podían apartarlo de su gran pasión

Un espectáculo deslumbrante que apasiona.

Gregory RATOFF, Kay KEN DALL, Marina BERTI y Sydney CHAPLIN, en la exquisita joya!

**LUX**  
A las 3.30 ..... C 1.50  
A las 6.30 ..... C 2.00  
A las 8.30 ..... C 2.50



## “ABDULLAH Y SU HAREM”

**MAÑANA LUNES**

RAVENTOS: ABDULLAH Y SU HAREM—3 7  
LUX: Música Amor y Alegría —A las 7  
CAPITOLIO: Rebride sin Causa—A las 7  
ADELA: La Fuerza de las Armas—A las 7  
CENTER CITY: En la Arena del Circo—A las 3  
KEITH: NO HAY FUNCIONES  
GUADALUPE: NO HAY FUNCIONES  
YADIRA: NO HAY FUNCIONES

LA EMPRESA RAVENTOS DESEA CON TODA CORDIALIDAD A SUS FAVORECEDORES Y AMIGOS, “MUY FELICES PASCUAS Y UN AÑO REPLETO DE SORPRESAS Y FELICIDAD”

**Matinees para HOY**  
**LUX**  
A la 1.30 ..... C 1.00  
Tony Martin en:

**FRONTERA SINIESTRA**

**CAPITOLIO**  
A la 1.30 ..... C 1.00  
Ricardo Montalban en:

**ANSIAS DE MATAR**

**ADELA**  
A las 2 ..... C 1.00  
Randolph Scott en:  
**LA RONDA DEL DESTINO**

**CENTER CITY**  
A las 2 ..... C 1.00  
**LOS FANTASMAS SE DIVIERTEN** y rifa de 6 Bo-  
las de futbol.

A las 4 ..... C 1.25  
A las 7 y 9 ..... C 1.50  
Zully Moreno en:  
**TIERRA BAJA**

**KEITH**  
A las 2 ..... C 0.75  
Robert Mitchum en:  
**INTRIGA EXTRANJERA**

A las 4 ..... C 1.25  
A las 7 y 9 ..... C 1.50  
Dolores del Rio en:  
**SEÑORA AMA**

**GUADALUPE**  
A las 2 ..... C 1.00  
Richard Greene en:  
**REGRESO DE LOS HERMANOS CORSOS**  
A las 7 ..... C 2.00  
A las 4 ..... C 1.25  
A las 9 ..... C 1.59  
Evangelina Elizondo en  
**RAPTO AL SOL**  
Colores

**YADIRA**  
A las 2 ..... C 1.00  
Dale Robertson en:  
**EL VENGADOR**  
A las 4 ..... C 1.25  
A las 7.30 ..... C 1.50  
Pepito Romay en:  
**DOS DIABLOS EN APUROS**

**CAPITOLIO**  
A las 3.30 ..... C 1.50  
A las 6.45 y 8.45 ..... C 2.00

**ADELA**  
A las 4 ..... C 1.50  
A las 7 y 9 ..... C 2.00

Simultáneamente el estreno de la coproducción México-Italia que es un regalo para los ojos y para el espíritu;

Para disfrutar del más completo y bello viaje por Italia. Para admirar a las más bellas mujeres italianas!! Para divertirse con el más original y alegre de los argumentos; Para deleitarse con las más románticas y melodiosas canciones de ITALIA.

## MUSICA, AMOR Y ALEGRIA

“LAS MAS BELLAS MUJERES DE ITALIA ENVUELTAS EN LAS MAS ROMANTICAS Y MELODIOSAS CANCIONES ITALIANAS DE TODOS LOS TIEMPOS!”



Turin, Venecia, Milán, Florencia, Roma, Nápoles, las soberbias ciudades italianas como fondo de un glorioso espectáculo romántico musical.  
El amor como personaje central... y las más bellas mujeres italianas como la encarnación de ese amor...



# MODERNO MILAGRO DE LOS PANES Y LOS PECES

Tres centavos de dólar vale toda una comida.

Por Grover Brinkman

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total).

LOS ANGELES, CALIFORNIA. Es increíble... una comida entera por los tres centavos que vale una estampilla de correos; y sin embargo, eso es justamente lo que está haciendo la Fundación Alimento para Millones, Inc. A partir de su organización en 1946 y desde su modesta oficina de ocho piezas situada en el centro de la ciudad de Los Angeles, esta institución desinteresada ha proporcionado a las gentes con hambre 45 millones de "comidas".

Estas son esas gentes que mueren de hambre, y qué cosa es una comida de tres centavos de dólar.

En los últimos 10 años, esta Fundación ha venido movilizándolo las fuerzas del centavo para ampliar el espacio que, según Steinbeck, separa el hambre del odio en el mundo. A las oficinas de la Fundación llegan cartas de los frentes del hambre en los cinco continentes y de las islas de los siete mares.

Un hospital de Irán pide alimentos, informando al mismo tiempo que ha recogido niños a quienes les daban una dosis diaria de opio para acallar el llanto

de su hambre. De Corea llega el informe de que un "puchero" de corteza de pino forma parte del menú cotidiano durante "el tiempo del hambre" que es el período entre dos cosechas.

Desde la jungla birmana escribe un misionero que la gente se alimenta con raíz de SU, una planta venenosa que sólo es comestible después de que se hierve para quitarle el veneno. De aquí y de allá llegan alusiones al aserrín convertido en producto alimenticio. Los aldeanos de la India a menudo lo utilizan como "relleno" para completar un mísero menú compuesto exclusivamente de arroz.

Esto se repite constantemente en Asia, en África, en Europa, en la América Latina... y hasta en algunas de las zonas de depresión dentro de los mismos Estados Unidos. En tales zonas, el alimento de tres centavos demuestra cómo la necesidad de un alimento que proteja puede satisfacerse con subproductos que no se utilizan, que a menudo se desperdician, y que agregan proteínas, vitaminas y minerales a la dieta ordinaria de maíz, trigo, manteca, granos a medio moler o atoles, y a los pimientos, chiles o salsas fuertes que sólo sirven para engañar el apetito.

La "comida de tres centavos" de la Fundación citada consiste en dos onzas (60 gramos) de so-

ya deshidratada y enriquecida, molida en pequeñas partículas y convertida en un pan de presión. Tiene la apariencia de harina amarilla de maíz y se hincha hasta convertirse en ocho o más onzas (250 gramos) de alimento cocinado, muy satisfactorio, que absorbe los jugos y el sabor de cualquier alimento que se acostumbre y del que pueda disponer la gente, y con el cual la soya se cocine o se combine. A este pan de soya se le llama "Alimento de Múltiples Ventajas".

Fue preparado por primera vez en el Instituto Californiano de Tecnología por el bioquímico Dr. Henry Borsook, a quien le dio su apoyo financiero Clifford E. Clinton, propietario de un gran restaurant de Los Angeles.

Como Clinton fue hijo de un misionero, pudo mirar de cerca y en forma palpable lo que es el hambre en ciertas regiones. La miseria de los humanos en el Oriente y el terrible desperdicio de alimentos en los Estados Unidos le inspiraron el deseo de construir una especie de puente entre la necesidad y el desperdicio. El alimento de soya ofrecía por lo menos una solución al problema.

Esas dos onzas de harina, con su enriquecimiento de substancias nutritivas protectoras era lo que necesitaban los humanos desvalidos y miserables. El alimento descubierto sólo carece de Vitami-



Nunca menosprecie usted el poder adquisitivo de un centavo. A los huérfanos de Hong Kong se les está alimentando con raciones que valen tres centavos cada una.

na C. (inestable en todos los alimentos cocinados) pero equivale a una comida compuesta aproximadamente de 110 gramos de carne de res, un vaso de leche, un plato de chícharos y una papa.

Las autoridades sobre la materia convienen en que este alimento es lo que se buscaba para el socorro de las masas en materia de alimentación. Los productos que en otro tiempo se pensó que sólo servirían para el ganado, como fertilizantes o para usos industriales, pueden usarse ahora, después de haberles extraído

el valioso aceite que contiene, para proporcionar proteínas de buena calidad a quienes tienen hambre.

El Dr. Borsook expuso claramente este punto en un artículo que ha sido muy citado y que lleva por título "Podríamos dar de comer al mundo". Pero el desafío que provocó el autor fue concretado por Harold Stassen en una pregunta: "¿Y por qué no lo hacemos?" pregunta repetida por millares de americanos que bombardean con sus centavos la barrera del hambre.

HOY, en Matinées del Moderno (a las 2) Libano a la (1.30) Estreno de la serie La Sombra del Terror para el público chico

## PALACE

## VARIEDADES

## COLISEO VARIEDADES COLON

A las 1.45 ———— ¢ 2.00

A las 4 ———— ¢ 2.00

A las 7 y 9 ———— ¢ 3.00

A las 6.45 y 8.45 — ¢ 2.50

## IDEAL

A las 3.30 ———— ¢ 1.50

A las 5.45 ———— ¢ 2.00

A las 8 ———— ¢ 2.50

A las 7.15 y 9.15 ———— ¢ 2.50

## ARANJUEZ

A las 4.30 ———— ¢ 1.50

A las 8 ———— ¢ 2.00

Halla, por su carácter mediterráneo, dará siempre el drama pastoral, vigoroso y terrible!

PASCUA DE SANGRE es una poderosa producción de amor, de celos, de venganza y de dolor; que el público no podrá olvidar!

RKO Radio presenta a la bellísima estrella, la esposa del torero Dominguín, la famosa

Lucía BOSE

con el fuerte y vigoroso astro inolvidable de ANA

Raff VALLONE



El JAMES CAGNEY de siempre, fuerte, avasallador, apasionado y dramático, llega en esta película a la cumbre de su expresión histriónica! En esta película, que tiene por escenario el Oeste la personalidad absorbente y bárbara de Cagney, logra y realiza toda su amplitud, e incorpora, a la lista de las grandes producciones dramáticas, una nueva expresión bárbara del Oeste primitivo!

IRENE PAPAS, cuya belleza fina y lánguida contrasta con el medio y con las pasiones, presta a esta producción un encanto irresistible!

Una obra maestra en CINEMASCOPE y TECNICOLOR

**¡NO ME ROBE MIS CABALLOS NI MI MUJER!**

Cagney en su más estupenda caracterización

LA M-G-M OFRECE CINEMASCOPE Y COLORES

**JAMES CAGNEY**

**Ser Malo Fue Su Destino**

(TRIBUTE TO A BAD MAN)

con DON DUBBINS • STEPHEN McNALLY • VIC MORROW • IRENE PAPAS

Argumento cinematográfico de MICHAEL BLANKFORT • Basado en una historia corta por JACK SCHAEFER

Fotografía en COLOR EASTMAN • Dirección: ROBERT WISE • Producción: SAM ZIMBALIST

Una Película M-G-M • Dotada de Sonido Estereofónico Perspecta

# Pascua de Sangre

## VARIEDADES

A las 2 ———— ¢ 1.50

TARZAN AL RESCATE

A las 4 ———— ¢ 2.00

PASCUA DE SANGRE

A las 6.45 y 8.45 — ¢ 2.50

SER MALO FUE SU DESTINO

## MODERNO

A las 2 (1ª época) — ¢ 1.00

LA SOMBRA DEL TERROR

A las 4 ———— ¢ 1.50

ULTRAJE DE AMOR

6.45 y 8.45 ———— ¢ 2.00

ULTRAJE DE AMOR

## IDEAL

A las 1.30 ———— ¢ 1.00

HERMANOS MARX EN EL CIRCO

A las 3.30 ———— ¢ 1.50

A las 5.45 ———— ¢ 2.00

A las 8 ———— ¢ 2.50

SER MALO FUE SU DESTINO

## LIBANO

A las 1.30 (1ª época) ¢ 1.00

LA SOMBRA DEL TERROR

A las 3.30 ———— ¢ 1.50

ULTRAJE DE AMOR

A las 7.15 y 9.15 — ¢ 2.00

ULTRAJE DE AMOR

## Castro Moderno Libano

A las 5.45 — ¢ 1.50 A las 4 — ¢ 1.50 A las 3.30 ¢ 1.50

A las 8 — ¢ 1.50 6.45 y 8.45 ¢ 2.00 7.15 y 9.15 ¢ 2.00

## — ULTRAJE AL AMOR —

DISTRIBUIDORA HISPANO MEXICANA ha realizado en esta película la conjunción de una serie de astros que gozan del favor del público, y consigue con ello dar a la pantalla una película que tiene que gustar a los espectadores de gueto popular!



Charito GRANADOS; Armando CALVO y Chula PRIETO

Interpretando el drama de amor más peligroso del año! Una película atrevida y peligrosa que deben analizar todas las mujeres!

**COLISEO**

A las 2 ———— ¢ 1.00

CABALLEROS DE LA SELVA

A las 4 ———— ¢ 1.50

HERMANOS MARX EN EL CIRCO

A las 7.15 y 9.15 — ¢ 2.50

PASCUA DE SANGRE

**COLON**

A las 2 ———— ¢ 1.00

FRONTERAS DEL INFIERNO

A las 4 ———— ¢ 1.50

EL GRAN CARUSO

A las 6.30 y 8.30 — ¢ 2.00

PASCUA DE SANGRE

**ARANJUEZ**

A las 2.30 ———— ¢ 1.00

ARISTOCRATAS DE ARRABAL

A las 4.30 ———— ¢ 1.50

PASCUA DE SANGRE

A las 8 ———— ¢ 2.00

PASCUA DE SANGRE

**CASTRO**

A las 3 ———— ¢ 1.00

RIGOLETTO Y SU TRAGEDIA

A las 5.45 ———— ¢ 1.50

ULTRAJE DE AMOR

A las 8 ———— ¢ 1.50

ULTRAJE DE AMOR

**RIO**

A las 2 ———— ¢ 1.00

CONQUISTA DEL ESPACIO

A las 4 ———— ¢ 1.25

CONTIENDA POR UN IMPERIO

A las 7 y 9 ———— ¢ 1.50

MUJERES DEL PARAISO



Gerente y Administrador: Julio C. Forero

Jefe de Redacción: Julio César Suñer

Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.

Representante en EE. UU.: Melchor Guzmán Inc.

Representante en Inglaterra: Atlantic Pacific Representations.

Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 - Apartado 2130.

Suscripción en el país: \$ 5.00 mensuales.

Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011 - Dirección y Gerencia: 1014

La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos

## FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

Las palabras mágicas y tradicionales de las felices pascuas y año nuevo, esta vez no tendrán el mismo significado que las anteriores, ya que al pueblo le espera para el otro año, un cinco más en los cigarrillos, un cinco más en el azúcar, un cinco más en los transportes. Quizá el alza en el azúcar sea la única aceptable, aunque discutible, pero... no creo sea así con los cigarrillos y el transporte.

Analicemos primero el alza en los cigarrillos, un aumento para los productores de Tabaco, introducción en el negocio del Consejo de Producción y un estudio muy cuidadoso, tan cuidadoso, que el inteligente resultado fué un aumento en el costo de la vida para el trabajador. Fórmula mágica que en Costa Rica, lo arregla todo. Aumentos y más aumentos para el presupuesto familiar, cuán tos cinco, representa para el consumidor ese cinco en cada paquete de cigarrillos al año? Actuaron de buen fe las empresas? Lo dudo! Y tengo tanto derecho a dudarle porque conozco de muy niño las no muy católicas intenciones de las Fábricas de Cigarrillos, digo, las fábricas extranjeras, las dos que operan en el país. Cuando yo era un niño mi padre que siempre se ha dedicado a la elaboración de tabacos, puros y cigarrillos, y que nos sostuvo a doce (12) hermanos con el sustento ganado en la industria y comercio de tabacos, tuvo la feliz idea de fabricar cigarrillos e importar la maquinaria. Empezó a trabajar, pero al tiempo, se le presentó un importante señor que no habla bien nuestra lengua; le ofreció comprar la maquinaria. La empresa que apenas empezaba no se pudo mantener y se vendió, a este señor que la compró para destruirla, es decir para eliminar un competidor en potencia 100% costarricense. Creo yo que con antecedentes, como es de tenerse cuidado, y cada vez que las compañías han subido los precios, los encargados de estos problemas deberían de haber puesto más atención al asunto. Quizá todavía no sea tarde, podría formarse con los Productores de Tabaco una cooperativa para lograr hacer en el país, cigarrillos blancos, no a \$ 0.55 sino a \$ 0.50. Mejor sería este camino que dejarse llevar por los intereses de la compañía y del fisco, que nos están dando como resultado aumentos en el costo de la vida con ese cinco más en el paquete.

Viene ahora el aumento en los transportes también muy discutible. Señor Presidente: aunque no he sido su partidario, me pongo a sus órdenes, alejado de toda preocupación política, y respetuosamente le insto a que no se deje impresionar, ni por sus amigos, ni por los que no lo son, enfrente Ud. al problema, resuélvalo Ud. personalmente. No deseo que nadie traiga agua a su molino, con este asunto. Debe enfrentarse con toda la inteligencia del caso y para darle feliz término, oiga razones claras y diáfanas. Aún en las opiniones de sus amigos tenga cuidado ya que un amigo suyo que fue Ministro, le interesó más la carrera política que el Ministerio de Hacienda, eje central de la economía y progreso del país, e indirectamente el regulador del millón de estómagos costarricenses. Al dejar acéfala el joven Ministro esa función, hizo daño a su amigo y compañero, y al país en general. Me parece que un Ministro de Hacienda no se improvisa y aunque tuviera muchas ansias presidenciales debería haberse sacrificado, y si caudal político quería recoger, que lo hiciera a través de una administración hacendaria buena, es decir, que terminara sus funciones con el empeño con que empezó. Como lo podrá ver Señor Presidente es un amigo suyo quien lo ha dejado mal parado. Este pequeño ejemplo, apenas uno de todos, le podrá ilustrar que debe andar con cuidado con amigos y enemigos, para lograr no subir más el costo de la vida. El transporte remunerado en un estado como Nueva York, es ma-

nejado por la Municipalidad, y aunque alérgico yo a las intervenciones Estatales, es en este aspecto que me parece que el Estado debe intervenir, para hacer buenas las palabras del Bienestar del mayor número.

ENOC HIDALGO M.



Los niños que durante estas noches navideñas van con sus padres a "dar vueltas" a la avenida central no pueden prescindir del confetti. El diminuto pedacito de papel, multiplicado por mil, es liviana carga que los padres tienen que soportar para dar gusto a sus niños. Y quien paga los platos rotos es el pobre viandante a quien cojan riéndose: termina escupiendo papel.



Las tarjetas de Navidad y Año Nuevo, otra de las obligaciones sociales del momento, significa uno de los más fuertes renglones en el capítulo de gastos domésticos. Hay personas que del envío de tarjetas han hecho todo un deporte, con la satisfacción del deber cumplido como recompensa, salvando las conveniencias sociales, quebrándose la cabeza en la escogencia de las más bellas postales y permitiendo que los comercios hagan su agosto.



Una año más de actividad festiva de fin de año en la sufrida y sacrificada Plaza González Víquez. De nuevo la tierra ha sido removida, golpeada, repartida y peleada para instalar en la vieja plaza los espectáculos acostumbrados. Los eternos "caballitos" ocupan lugar preferente en las diversiones infantiles, aunque no falta algún mayor que, pretextando dar gusto a sus hijos, vuelva a ser niño cabalgando en jaco de madera.

Cuando la Navidad se perfila en el ambiente y nos trae sus alegrías, sus congojas, sus esperanzas, coloca a la vez ante nuestros ojos una interminable serie de cuadros de honda significado humano. Esos cuadros, que en estos días palpitan a nuestro alrededor, son los que nosotros hemos recogido en este reportaje gráfico. Unos nos muestran la felicidad; otros, los que nunca faltan aunque no sea Navidad, nos recuerdan la amargura de una inútil esperanza.

(Un Reportaje de William Barrantes C. — Fotos de S...)



Tampoco puede faltar en ningún sitio que ellos se realicen, el humilde "chinamo", donde se sirven al costumbrista rico, pobre o acaudalado, tamales, "gallos" y café. El chinamo viene a ser el centro de convergencia de todas las clases sociales durante las fiestas cívicas. Y ya hay muchos abuelos al público en Plaza Víquez.



La confección de los tradicionales "portales" es obligación ineludible en la mayoría de los hogares costarricenses. Las familias complen en este arte y eso nos permite encontrar verdaderas joyas de gusto y armonía. El portal que la foto nos muestra es el expuesto en la Iglesia de La Dolorosa, uno de los más bellos que se hacen en la capital.



El gran sacrificio de estos días lo hace el pobre padre de familia. Ningún sueldo es suficiente para cubrir los gastos extraordinarios del mes de Diciembre, y los pobres progenitores ven las del hilo azul para comprar sus juguetes a los niños, vestirlos de estrenos, hacer cena en su casa y además llevar a toda la familia a disfrutar de las fiestas. Cuando éstas terminan, el padre de familia está agotado física y económicamente, aunque alegre por haber llevado un poco de felicidad a los suyos.

(CONTINUA) EN —PAG. 75—